

TD6626/BE

Zenia 200 Voice

Garantie

Cher Client,

Merci d'avoir fait l'acquisition de ce matériel PHILIPS. Celui-ci a été fabriqué avec le plus grand soin pour vous donner toute satisfaction. Si malgré nos efforts vous rencontriez des difficultés avec ce matériel, votre revendeur, auprès duquel vous en avez fait l'acquisition prendra la responsabilité de la garantie. Pour le cas où vous auriez besoin de faire appel à un service après-vente dans un pays étranger, la Garantie Internationale PHILIPS viendra compléter les engagements de garantie souscrits à votre égard par votre revendeur, et cela pendant 12 mois à compter de la date de votre achat, pour vous faire bénéficier d'une réparation gratuite, pièces et main-d'œuvre.

Le bénéfice de la Garantie Internationale PHILIPS suppose que le matériel ait été utilisé conformément à son mode d'emploi et à sa destination et vous sera accordé sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat indiquant la date de l'achat, le nom du revendeur, le modèle et le numéro de série du produit.

Aucune garantie ne sera due dans les cas suivants :

- Modification ou altération des documents cités ci-dessus,
- Modèle et/ou numéro de série du produit rendus non identifiables,
- Interventions sur le produit effectuées par une personne non autorisée,
- Dommages, provoqués par une cause extérieure à l'appareil et notamment par foudre, incendie, dégâts des eaux ou négligence.

Il est rappelé que la modification ou adaptation du produit pour le mettre en adéquation avec des normes d'émission/réception ou de raccordement au réseau local différentes de celles en vigueur dans le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué et/ou agréé, n'est pas du ressort de la garantie. En conséquence, il est recommandé de vérifier la destination géographique du matériel lors de l'achat.

Cette garantie n'affecte pas les droits dont vous disposez le cas échéant en tant que consommateur, en vertu de la législation en vigueur de votre pays.

En cas de dysfonctionnement de votre produit PHILIPS, vous devez vous adresser à votre revendeur.

Dans l'éventualité où cette nécessité de faire appel à un service après-vente se produirait à l'étranger, dans un pays où votre revendeur n'est ni présent, ni représenté, contactez le Service Consommateur PHILIPS dudit pays dont vous trouverez le numéro de téléphone dans ce livret; celui-ci indiquera les coordonnées d'un point de service après-vente.

Plus généralement, en cas de problème avec votre matériel PHILIPS, nous vous recommandons d'étudier attentivement la notice d'emploi avant de contacter votre revendeur. Si des questions subsistent auxquelles ce dernier ne peut pas répondre, écrivez ou appelez :

FRANCE

Service Consommateurs Philips

BP 0101

75622 Paris cedex 13

Tel : 0825 300 505

<http://www.philips.fr>

MENU D'ACCES PRINCIPAL

Mode Veille

REP. COMMUN

REP PRIVE

INTERCOM

SERVICES

REGLAGES

APPELS RECUS

BIS

Répertoire Commun

Options : Ajouter
Modifier
Numérotation vocale
Supprimer ?

Répertoire Privé

Options : Ajouter
Modifier
Supprimer ?

Liste interne : base et combinés

Options : Renommer
Annuler association

Liste des services du réseau

Options : Modifier
Supprimer
Ajouter

Réglages divers

Options : 1 Sons combiné
2 Réglages combiné
3 Réglages système
4 Répondeur
5 Réglages ligne
6 Sécurité

Liste des appels reçus et messages

Options : Mémoriser
Consulter
Supprimer

Liste des appels sortants (BIS)

Options : Mémoriser
Supprimer ?
Tout supprimer

- 1.1 Volume écouteur (p. 37)
- 1.2 Volume haut-parleur (p. 37)
- 1.3 Volume micro-casque (p. 38)
- 1.4 Type de sonnerie (p. 38)
- 1.5 Volume sonnerie (p. 38)
- 1.6 Bip Touches (p. 38)
- 1.7 Tonalité écouteur (p. 38)
- 1.8 Tonalité haut-parleur (p. 38)
- 1.9 Tonalité micro-casque (p. 38)
- 1.0 Mélodie répertoire (p. 38)

- 2.1 Langue (p. 39)
- 2.2 Rétro-éclairage (p. 39)
- 2.3 Contraste affichage (p. 39)
- 2.4 Verrouillage clavier (p. 40)
- 2.5 Mode Babysit (p. 40)
- 2.6 Sélection base (p. 40)
- 2.7 Association combiné (p. 40)

- 3.1 Type sonnerie base (p. 41)
- 3.2 Volume sonnerie base (p. 41)
- 3.3 Réglage date/heure (p. 41)

- 4.1 Mode répondeur (p. 42)
- 4.2 Enregistrement mémo (p. 42)
- 4.3 Message d'accueil (p. 42)
- 4.4 Enregistrement mélodie (p. 43)
- 4.5 Nombre de sonneries (p. 44)
- 4.6 Aide vocale (p. 44)
- 4.7 Qualité enregistrement (p. 44)
- 4.8 Interrogation à distance (p. 44)

- 5.1 Mode numérotation (p. 45)
- 5.2 Type de réseau (p. 45)
- 5.3 Type d'opérateur (p. 45)
- 5.4 Type de rappel (p. 46)
- 5.6 Cumul durée (p. 46)
- 5.7 Musique d'attente (p. 46)
- 5.8 Insertion pause auto (p. 46)
- 5.9 Insertion préfixe auto (p. 46)
- 5.0 Programmation préfixe (p. 46)

- 6.1 Restriction d'appel (p. 47)
- 6.2 Préfixes (p. 47)
- 6.3 Protection système (p. 47)
- 6.4 Programmation code (p. 48)

SÉCURITÉ	8
Informations sécurité.....	8
Raccordement électrique.....	8
Raccordement téléphonique.....	8
Protection de l'environnement.....	8
INSTALLATION	9
Choix de l'emplacement du chargeur et de la base.....	9
Mise en place du chargeur sur une surface horizontale.....	9
Fixation du chargeur du combiné au mur.....	9
Mise en place de la base.....	9
Installation ou remplacement des batteries.....	10
Alimentation.....	10
Charge et décharge des batteries.....	10
Test.....	10
UTILISATION DE LA FONCTION TÉLÉPHONIE	11
Fonctionnement du "mode veille".....	11
Effectuer un appel à partir du combiné.....	12
Effectuer un appel à partir de la base Zenia 200 Voice.....	13
Répondre à un appel à partir du combiné.....	13
Liste des appels sortants (Bis).....	14
Fonction de la liste.....	14
Consulter la liste des appels sortants.....	14
Supprimer une entrée.....	15
Mémoriser une entrée.....	16
Répondre à un appel à partir de la base.....	17
Régler les volumes sonores de votre combiné ou de votre base pendant la communication.....	17
Activer les haut-parleurs à partir du combiné.....	17
Mettre en attente un appel entrant.....	18
Enregistrer une conversation à partir du combiné.....	18
Liste des appels reçus.....	19
Identifier le correspondant.....	19
Fonction de la liste des appels.....	19
Consulter la liste des appels non répondus.....	19
Consulter la liste des appels reçus.....	19
Supprimer une entrée de la liste des appels reçus.....	20
Mémoriser une entrée de la liste des appels reçus.....	21

Répertoires téléphoniques privé et commun	22
Enregistrer les coordonnées téléphoniques de vos correspondants	22
Consulter un répertoire	23
Effectuer un appel	23
Supprimer une entrée d'un répertoire	23
Modifier une entrée d'un répertoire	24
Reconnaissance vocale.....	24
Enregistrer une empreinte vocale	24
Effectuer un appel par reconnaissance vocale	25
Ecouter une empreinte vocale	26
Supprimer une empreinte vocale	26
UTILISATION DE LA FONCTION INTERPHONIE	27
Effectuer un appel interne (intercom)	27
A partir du combiné	27
A partir de la base	27
Transférer un appel externe vers un autre combiné	28
A partir de la base	28
A partir du combiné	28
Répondre à un appel interne.....	29
Initialiser la fonction "conférence"	29
Sélectionner la fonction surveillance des bruits environnants (Babysit)	29
UTILISATION DU RÉPONDEUR	30
Utiliser le répondeur à partir du combiné	30
Activer/désactiver le répondeur	30
Filtrer et intercepter les appels entrants	31
Ecouter les messages reçus	31
Effacer un message reçu	32
Utiliser le répondeur à partir de la base	32
Activer/désactiver le répondeur	32
Filtrer et intercepter des appels entrants	32
Ecouter des messages reçus	33
Effacer un message	33
Effacer tous les messages	33
Enregistrer un message d'accueil	33
Enregistrer un mémo (message local)	34
Activer le répondeur à distance.....	34
Interroger le répondeur à distance.....	34
CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE	35
Présentation du menu de configuration.....	35
Réglage	35
Utiliser des "raccourcis clavier"	36

Réglages des sons du combiné	37
1.1 Régler le volume de l'écouteur	37
1.2 Régler le volume du haut-parleur	37
1.3 Régler le volume du micro-casque	38
1.4 Sélectionner la mélodie de la sonnerie	38
1.5 Régler le volume de la sonnerie	38
1.6 Activer/désactiver les "Bip touches"	38
1.7 Sélectionner la tonalité de l'écouteur	38
1.8 Sélectionner la tonalité du haut-parleur	38
1.9 Sélectionner la tonalité du micro-casque	38
1.0 Sélectionner la mélodie du répertoire (si correspondant identifié)	38
Réglages du combiné	39
2.1 Sélectionner la langue du combiné	39
2.2 Activer/désactiver le rétro-éclairage de l'écran	39
2.3 Régler le contraste de l'afficheur	39
2.4 Verrouiller et déverrouiller le clavier	40
2.5 Sélectionner le mode Babysit	40
2.6 Sélectionner la base	40
2.7 Associer un combiné à la base	40
Réglages de la base	41
3.1 Sélectionner la mélodie de la sonnerie de la base	41
3.2 Régler le volume de la sonnerie de la base	41
3.3 Programmer la date et l'heure	41
Réglages du téléphone répondeur	42
4.1 Sélectionner le mode répondeur	42
4.2 Enregistrer un mémo (message local)	42
4.3 Enregistrer un message d'accueil	42
4.4 Enregistrer une mélodie personnelle	43
4.5 Modifier le nombre de sonneries avant réponse	44
4.6 Activer/désactiver l'aide vocale	44
4.7 Régler la qualité d'enregistrement	44
4.8 Activer la fonction d'interrogation à distance	44
Réglages de la ligne.....	45
5.1 Sélectionner le mode de numérotation	45
5.2 Sélectionner le type de réseau	45
5.3 Sélectionner le type d'opérateur	45
5.4 Sélectionner la durée du flash.....	46
5.6 Afficher/effacer la durée totale de vos communications	46
5.7 Activer/désactiver la musique d'attente	46
5.8 Insérer une pause interchiffre	46
5.9 Insérer un préfixe automatiquement	46
5.0 Programmer le préfixe	46

Sécurité.....	47
6.1 Régler la restriction d'appel	47
6.2 Programmer les préfixes interdits	47
6.3 Activer/désactiver la protection système	47
6.4 Personnaliser le code de sécurité	48
Liste de tous les combinés rattachés à la base	48
Renommer un combiné	48
Annuler l'association d'un combiné à la base	48
Liste des services du réseau	49
MAINTENANCE ET RÉOLUTION D'INCIDENTS	50
Incidents de la base	50
Base Zenia 200 Voice	50
Incidents du combiné	51
Entretien	52
Témoin lumineux du combiné	53
Témoins lumineux de la base.....	53
Table des caractères	53
INDEX	54
AIDE MÉMOIRE DE L'INTERROGATION À DISTANCE	









Base Zenia 200 Voice















Micro-casque

Vous trouverez dans votre boîte Zenia 200 un casque à connecter sur le combiné. Son volume sonore peut être réglé en accédant au menu "**REGLAGES**", "**Sons combiné**", "**Volume micro casque**" (raccourci clavier #1.3, cf. "Réglages du combiné", page 39). Sa tonalité peut également être réglée dans le même sous-menu, choisissez l'option "**Tonalité casque**" (raccourci clavier #1.9, cf. "Réglages du combiné", page 39).

Présentation du combiné

TOUCHES	DESCRIPTION
	• Permet l'exécution de l'opération affichée sur la dernière ligne de l'afficheur.
	• Permet d'effectuer, de prendre ou de terminer un appel.
	<ul style="list-style-type: none"> • Permet de supprimer un caractère lors de la saisie. • Permet de remonter d'un niveau dans les menus. • Permet également en cours d'appel, d'utiliser la fonction "R". • Une longue pression (2 secondes) permet le retour en "mode veille", ou lors de la saisie, l'effacement de tous les caractères de la ligne.
	<ul style="list-style-type: none"> • Permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné ou de la base. • Permet également d'effectuer ou de prendre un appel.
	• Permet, pendant la conversation, d'augmenter le niveau du volume.
	• Permet de dérouler les listes et les menus, de se déplacer afin d'insérer un caractère lors de la saisie d'un numéro ou d'un nom .
	• Permet lors d'une longue pression (2 secondes) de verrouiller et de déverrouiller le clavier.
	• Permet la frappe des raccourcis clavier du menu de configuration.
















Présentation de la base

TOUCHES	DESCRIPTION DE LA BASE
	• Permet d'effectuer, de prendre ou de terminer un appel.
	• Réglage du volume du Haut-Parleur.
	• Réécoute du message précédent.
	• Ecoute des messages.
	• Ecoute du message suivant.
	• Enregistrement.
	• Lecture du message d'accueil.
	• Effacement des messages.
	• Activation du répondeur.
	• Arrêt de lecture ou d'enregistrement.
	• Désactivation du répondeur.
	<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement d'un mémo (message local). • Permet également d'utiliser la fonction "R" en cours d'appel.

Combiné sur son chargeur



Présentation de l'afficheur


- | | | |
|--|-------------|---|
|  | Affiché | Vous indique le degré de charge ou de décharge des batteries.
Le contour clignotant signifie que le contact base/combiné est correct, la batterie se recharge. |
|  | Affiché | Le répondeur est activé. |
|  | Affiché | Vous avez des messages sur le répondeur. |
|  | Affiché | Un appel extérieur est en cours. |
|  | Clighnotant | Le répondeur reçoit ou répond à un appel.
Vous recevez un appel extérieur. |
|  | Affiché | Un appel interne est en cours. |
|  | Clighnotant | Vous recevez un appel interne. |
|  | Affiché | Le mode "Silence" est activé. |
|  | Affiché | Le haut-parleur du combiné est activé. |
|  | Clighnotant | Le haut-parleur de la base est activé. |
|  | Affiché | La liaison avec la base est correcte. |
|  | Non affiché | Le combiné n'est souscrit à aucune base.
Le combiné est hors de portée de la base. |
|  | Affiché | L'entrée que vous consultez est située en début de liste. |
|  | Affiché | L'entrée que vous consultez est située en milieu de liste. |
|  | Affiché | L'entrée que vous consultez est située en fin de liste. |
| | Affiché | L'entrée sélectionnée du répertoire commun est associée à un signal à reconnaissance vocale. |

Sécurité

Votre téléphone bénéficie des dernières avancées technologiques pour une utilisation encore plus simple et plus confortable.

Informations sécurité

L'utilisation de ce produit est soumise, pour tous pays, à l'agrément des autorités compétentes. Le texte de cet agrément figure sur l'étiquette apposée au dos de la base.

Le marquage  atteste de la conformité des produits aux règlements techniques applicables conformément à la directive 1999/5/EC pour la sécurité usagers, les perturbations électromagnétiques et les essais radio.

- Evitez tout contact avec des liquides.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne tentez pas d'ouvrir le combiné ni la base. Confiez les réparations à notre service après-vente.
- Evitez tout contact des plots de chargement et de la batterie avec des objets conducteurs (clefs, attaches métalliques, bijoux etc.).

Raccordement électrique

Ce produit est conçu pour un courant alternatif monophasé de 230 volts et ne convient pas aux installations IT telles que définies par la norme EN 60-950.

L'alimentation secteur est classifiée au niveau de sécurité tension dangereuse, tel que défini par la norme EN 60-950.

Cet appareil ne peut être mis complètement hors tension qu'en débranchant le câble d'alimentation électrique de la prise murale. La prise doit être située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Cet équipement n'est pas prévu pour fonctionner en cas de coupure de courant. Afin d'appeler les services d'urgences, veuillez vous assurer d'avoir toujours accès à un téléphone fonctionnant sans alimentation électrique. Si une coupure intervient en cours de communication, le téléphone raccroche automatiquement et la date et l'heure risquent d'être déréglés.

Raccordement téléphonique

La tension électrique du réseau téléphonique correspond à la classification TRT-3 (Tension de réseau de télécommunication), telle que définie par la norme EN 60-950.

Philips ne peut, en aucun cas, garantir son application intégrale sur un réseau RNIS.

Le Zenia 200 Voice est compatible avec l'interface analogique de l'opérateur, et est utilisable seulement dans la zone géographique inscrite sous la base.

Protection de l'environnement

Votre combiné téléphonique a également bénéficié du programme EcoDesign de Philips, programme de conception écologique d'un produit prenant en compte la relation qu'il entretient avec l'environnement pendant toute son existence.

Choix de l'emplacement du chargeur et de la base

Placer le chargeur à proximité d'une prise murale 220 V/240 V-50Hz.

Pour réduire les risques d'interférence, éviter de placer le chargeur et la base à moins de 50 cm de tout autre appareil électronique (Téléphone, téléviseur, ordinateur, etc.).

Le chargeur peut être placé sur une surface plane (bureau) ou accroché au mur.

Évitez d'installer le chargeur et la base :

- dans une pièce humide,
- près d'une source de chaleur,
- à proximité d'obstacles tels que des murs épais ou des structures métalliques.


Mise en place du chargeur sur une surface horizontale

- Connectez le câble d'alimentation au chargeur.
- Posez le chargeur sur une surface plane.
- Connectez le câble d'alimentation à une prise murale.
- Placez le combiné téléphonique sur son chargeur.

 **Utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur et le cordon ligne fournis avec l'appareil.**



Fixation du chargeur du combiné au mur

- Percez deux trous dans le mur espacés de 65 mm verticalement et installez les vis.
- Connectez le câble d'alimentation au chargeur.
- Accrochez le chargeur avec des vis (non fournies dans la boîte).
- Connectez le câble d'alimentation à la prise murale.
- Placez le combiné téléphonique sur son chargeur.

 **Utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur et le cordon ligne fournis avec l'appareil.**

Mise en place de la base

Veillez à ce que la prise électrique soit connectée à la tension secteur correcte de 220 V-240 V.

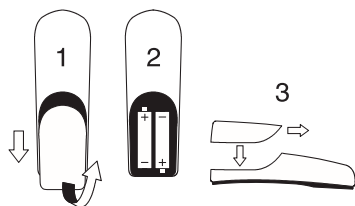
- Connectez le câble d'alimentation au connecteur (symbole  de la base), puis à la prise électrique murale.
- Connectez le câble téléphonique au connecteur (symbole  de la base), puis à la prise téléphonique murale.

Installation ou remplacement des batteries

Alimentation


Votre combiné téléphonique est alimenté par deux batteries rechargeables NiMh AAA/R03.

En cas de remplacement des batteries, veuillez utiliser le modèle suivant : PHILIPS MULTILIFE R03NM ou PANASONIC 650 mAh.



- Appuyez sur le haut du couvercle du compartiment des batteries et faites le glisser vers le bas.
- Insérez les nouvelles batteries en respectant le marquage.
- Remplacez le couvercle.







Les batteries NiMh doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur concernant le traitement des déchets.


 : *N'utilisez jamais de piles non rechargeables et n'utilisez que les modèles préconisés. Le fabricant dégage toutes responsabilités si ces recommandations ne sont pas respectées.*


Charge et décharge des batteries


Lors de la première utilisation ou après l'installation de nouvelles batteries, chargez les batteries pendant au moins 12 heures.

En permanence, un symbole, situé en haut de l'écran, vous renseigne sur l'état de charge des batteries.

Chaque barre du symbole  représente environ 1/3 de la charge maximale. Pendant le chargement de votre batterie, l'indicateur de charge  clignote et laisse apparaître par ordre, les symboles suivants   . Quand le symbole  s'affiche sur votre écran, vos batteries sont entièrement chargées.




 : *L'indicateur de charge n'est pertinent qu'après une charge complète des batteries.*

 : *Après une décharge complète des batteries, l'indicateur n'est visible qu'après quelques minutes de charge.*

Le symbole  s'affiche sur votre écran, vous devez recharger vos batteries. Si vous êtes en cours de communication, le combiné se met hors tension au bout de quelques minutes, un bip vous prévient au préalable.

Test

Une fois le combiné et la base installés, procédez comme suit pour effectuer une communication :

- S'assurez que le symbole  situé sur l'écran est affiché (s'il est éteint, associez le combiné à la base (cf. "2.7 Associer un combiné à la base", page 40)).
- Appuyez sur la touche  ; le symbole  s'affiche et vous entendez la tonalité.
- Composez un numéro ; les chiffres s'inscrivent sur l'écran et le numéro est composé automatiquement.

En cas de problème lors de ce test, assurez-vous de la charge des batteries, du bon fonctionnement du chargeur, du raccordement de la base à la ligne téléphonique et à la prise secteur.

Utilisation de la fonction téléphonie

Fonctionnement du "mode veille"

- Ecran de veille :



- **Le "mode veille" est le point de départ de toutes les opérations.**

A partir de ce mode pour choisir une fonction, appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) ou (▼), afin de lister les différents menus auxquels vous avez accès.

Les menus à votre disposition sont les suivants :

- "REP. COMMUN" (Répertoire commun à tous les combinés),
- "REP PRIVE" (Répertoire propre à chaque combiné),
- "INTERCOM" (Communication entre base et combiné),
- "SERVICES" (Liste des services),
- "REGLAGES" (Configuration),
- "APPELS REÇUS" (Liste des appels reçus),
- "BIS" (Liste des appels sortants).

Le menu sélectionné s'affiche sur la dernière ligne de l'afficheur.

Pour valider l'un de ces menus, appuyez sur la touche (OK), la page d'accueil du menu sélectionné apparaît à l'écran.

Pour revenir en "mode veille", effectuez une longue pression (2 secondes) sur la touche (C/R).

Effectuer un appel à partir du combiné



A partir du "mode veille", composez le numéro sur le clavier (jusqu'à 26 chiffres).

Le numéro composé s'affiche sur deux lignes au fur et à mesure de la frappe.

Pour rectifier une erreur :

- déplacez le curseur à l'aide des flèches de déplacement (▲) ou (▼),
- utilisez la touche (C/R) pour effacer le caractère situé avant le curseur,
- une longue pression (2 secondes) sur cette touche permet d'effacer la ligne entière.

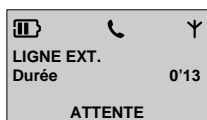
Appuyez sur la touche (☎).



Le symbole ☎ s'affiche en haut de l'écran.

Le numéro est composé automatiquement et l'afficheur indique :

- la mention "Appel",
- le numéro appelé.



Après 10 secondes, la durée de l'appel est affichée.

La touche (OK) permet la mise en attente de la ligne extérieure (cf. "Mettre en attente un appel entrant", page 18).

Pour raccrocher, appuyez de nouveau sur la touche (☎).

L'afficheur indique :

- le message "FIN D'APPEL",
- la durée totale de l'appel,



Pour connaître la durée totale de vos communications, appuyez sur la touche (OK).

Au bout de 4 secondes, le combiné repasse en "mode veille".

💡 : Vous pouvez également appuyer sur la touche (🔊) pour prendre la ligne et simultanément activer le haut-parleur du combiné. Pour raccrocher, appuyez de nouveau sur la touche (☎).

💡 : Il est également possible de prendre la ligne en appuyant sur la touche (☎), avant de composer le numéro.

Effectuer un appel à partir de la base Zenia 200 Voice



Appuyez sur la touche .

Le témoin vert clignote et la tonalité se fait entendre.

Composez le numéro à l'aide des touches  à  du clavier.

Le numéro est automatiquement composé.


Le haut-parleur et le microphone de la base sont automatiquement activés. Parlez en direction du microphone.

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches  (augmenter) ou  (diminuer).




Pour raccrocher, appuyez sur la touche .


Le témoin vert cesse de clignoter.



Répondre à un appel à partir du combiné



A chaque appel extérieur reçu, le combiné sonne. Le témoin vert et le symbole  clignotent.



 : Vous pouvez arrêter la sonnerie du combiné sans prendre la ligne en appuyant sur la touche . Votre base continue de sonner et le symbole  s'affiche.

 : Si le numéro du correspondant est fourni par le réseau, il s'affiche sur l'écran. De même, le nom est également affiché s'il est disponible dans un des répertoires*.

Pour prendre la ligne, appuyez sur la touche . Le symbole  cesse de clignoter.

 : Vous pouvez également appuyer sur la touche  pour prendre la ligne et simultanément activer le haut-parleur du combiné.

Pour raccrocher, appuyez de nouveau sur la touche .

* Pour recevoir l'identification de l'appelant, vous devez être abonné à ce service, s'il est offert par votre opérateur téléphonique.

Liste des appels sortants (Bis)

Fonction de la liste

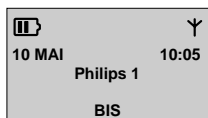
Votre téléphone ZENIA mémorise les numéros de téléphone des 10 derniers appels extérieurs que vous avez effectué à partir de votre combiné.

Vous pouvez consulter la liste et rappeler vos correspondants directement à partir de celle-ci.

Vous pouvez également mémoriser un numéro de téléphone dans l'un des répertoires commun ou privé.

Consulter la liste des appels sortants

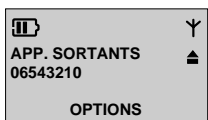
Vous pouvez consulter la liste des appels à partir du "mode veille" ou au cours d'un appel extérieur.



A partir du "mode veille", appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) ou (▼), pour accéder au menu "BIS" (liste des appels sortants).


La mention "BIS" s'affiche sur la dernière ligne de l'afficheur.


Validez en appuyant sur la touche (OK).



La première entrée de la liste des appels sortants apparaît à l'écran.

Pour faire défiler la liste, appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) et (▼).


 : Vous pouvez composer directement le numéro de téléphone correspondant à l'entrée visualisée, en appuyant sur la touche (☎).

 : Les options vous permettent de mémoriser ou de supprimer l'entrée visualisée.

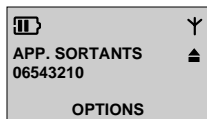
Supprimer une entrée





A partir du "mode veille", accédez à la liste des appels sortants (Bis).

Appuyez sur la touche .

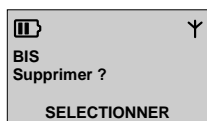
Affichage de l'entrée correspondant au dernier appel sortant effectué.





Faites défiler la liste, en appuyant autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  et .

Affichage de l'entrée que vous souhaitez supprimer.

Appuyez sur la touche .



A l'aide des touches de défilement  et , sélectionnez l'option "Supprimer ?" pour supprimer l'entrée affichée.

Validez en appuyant sur la touche .



Emission d'un bip de confirmation et affichage du message "Supprimé !".

L'entrée est supprimée et l'entrée suivante s'affiche.

Mémoriser une entrée

A partir du "mode veille", accédez à la liste des appels sortants (Bis).

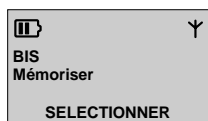
Affichage de l'entrée correspondant au dernier appel sortant effectué.



Faites défiler la liste, en appuyant autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) et (▼).

Affichage du numéro que vous souhaitez mémoriser.

Appuyez sur la touche (OK).



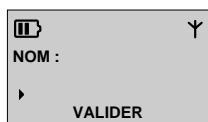
A l'aide des touches de défilement (▲) et (▼), sélectionnez l'option "Mémoriser".

L'option sélectionnée s'affiche.

Appuyez sur la touche (OK).

Entrez le nouveau nom à l'aide des touches du clavier alphanumérique (14 caractères maximum).

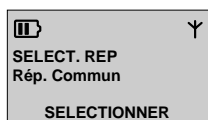
Selon le caractère à entrer, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche appropriée (cf. "Table des caractères", page 53).



Utilisez la touche (C/R) pour effacer le caractère situé avant le curseur.

Appuyez sur la touche (OK) pour valider le nouveau nom.

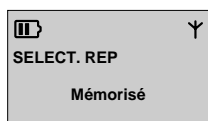
Le téléphone vous demande de sélectionner le répertoire dans lequel vous voulez mémoriser le numéro téléphonique.



Sélectionnez le répertoire, à l'aide des touches de défilement (▲) ou (▼) (répertoire commun ou répertoire privé).

Le répertoire sélectionné s'affiche sur la deuxième ligne de l'afficheur.

Appuyez sur la touche (OK) pour valider la sélection du répertoire.



Affichage du message de confirmation "Mémorisé".

Retour à la liste des appels sortants.

 : Les noms de la liste s'affichent par ordre alphabétique.



Répondre à un appel à partir de la base

La fonction mains libres vous permet de recevoir des appels sans l'utilisation d'un combiné.

La sonnerie se fait entendre. Le témoin vert clignote.

Pour décrocher, appuyez sur la touche  de la base.

Le haut-parleur et le microphone de la base sont automatiquement activés. Parlez en direction du microphone.

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches  (augmenter) ou  (diminuer).


Pour raccrocher, appuyez de nouveau sur la touche .

Le témoin vert arrête de clignoter.

Régler les volumes sonores de votre combiné ou de votre base pendant la communication

1) De votre combiné :



Il existe deux niveaux de volume "Normal" et "Fort".

En cours d'appel, vous pouvez augmenter le volume de l'écouteur grâce à une pression sur la touche  de votre combiné.

En fin de communication, le volume repasse au niveau "Normal" (réglage par défaut).



Vous pouvez aussi régler le niveau de volume initial "Normal" (réglage par défaut), (cf. "1.1 Régler le volume de l'écouteur", page 37).



2) De votre base :

En cours d'appel ou pendant l'écoute des messages, vous pouvez régler le volume du haut-parleur en appuyant sur l'une des deux touches  (augmenter) ou  (diminuer).

Chaque pression sur une de ces touches sélectionne l'un des trois niveaux de volume disponibles (bas, moyen, fort).

Activer les haut-parleurs à partir du combiné

Pour activer le haut-parleur de votre combiné en cours de communication, appuyez sur la touche . Pour le désactiver, appuyez de nouveau sur la touche .




Pour activer le haut-parleur de votre base en cours de communication, appuyez pendant 2 secondes sur la touche  du combiné. Pour le désactiver, appuyez de nouveau sur la touche  pendant 2 secondes.


Le haut-parleur et le microphone de la base sont activés, permettant une conversation à plusieurs.

Mettre en attente un appel entrant


En cours d'appel, vous pouvez mettre votre correspondant en attente : votre correspondant extérieur entend soit la musique d'attente, si elle est activée, (cf. "5.7 Activer/désactiver la musique d'attente", page 46), soit la tonalité d'attente.


1) De votre combiné

Pendant la conversation, sélectionnez la fonction "ATTENTE" à l'aide des touches  ou , puis validez avec la touche .



Pour reprendre la ligne, appuyez de nouveau sur la touche .

2) De votre base

Appuyez sur la touche  pour mettre en attente l'appel en cours.

Pour reprendre la ligne, appuyez de nouveau sur la touche .

Enregistrer une conversation à partir du combiné

Sélectionnez l'option "Enregistrer" à l'aide des touches de défilement  et .


Appuyez sur la touche .

La conversation est enregistrée pour une durée de 2 minutes.

Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche .

L'enregistrement de la conversation est géré par le répondeur.

Pour écouter la conversation enregistrée, veuillez consulter le chapitre "Écouter les messages reçus", page 31.

 : *L'enregistrement d'une conversation à l'insu d'une personne peut être considéré comme un délit au regard de la loi.*

Liste des appels reçus

Identifier le correspondant

Votre téléphone ZENIA 200 VOICE permet l'affichage du numéro de votre correspondant. Pour recevoir l'identification de l'appelant, vous devez être abonné à ce service, s'il est offert par votre opérateur téléphonique.

Lorsque votre téléphone sonne, votre (ou vos) combiné(s) affiche(nt) le numéro et le nom de votre correspondant **s'ils sont disponibles** depuis le réseau téléphonique. Si ce numéro est associé à un nom dans l'un des répertoires commun ou privé, le nom s'affiche également.

Fonction de la liste des appels

Votre téléphone ZENIA 200 VOICE peut enregistrer les 30 derniers appels extérieurs reçus. Chaque entrée de la liste des appels indique :

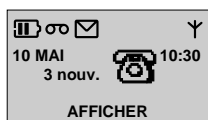
- le numéro de téléphone du correspondant (avec abonnement),
- le nom du correspondant, si celui-ci est mémorisé dans vos répertoires, ou fourni par le réseau (avec abonnement).

⚠ : Lorsque la liste est saturée, l'entrée la plus ancienne est supprimée même si vous ne l'avez pas lue.



Lors de la consultation de la liste, vous pouvez :

- consulter le jour et l'heure de l'appel,
- rappeler vos correspondants directement depuis celle-ci,
- supprimer un ou plusieurs numéros,
- identifier les correspondants qui ont laissé un message sur le répondeur,
- écouter les messages laissés par les correspondants,
- enregistrer un numéro téléphonique dans l'un des répertoires commun ou privé.

Consulter la liste des appels non répondus





Appuyez sur la touche  pour consulter la liste des nouveaux appels.

Pour faire défiler la liste, appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  et .



Consulter la liste des appels reçus





A partir du "mode veille", appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  ou , pour accéder au menu "APPELS RECUS".



Validez en appuyant sur la touche .

La première entrée de la liste des appels reçus apparaît à l'écran.

Pour faire défiler la liste, appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  et .

⚠ : Si vous n'avez reçu aucun appel, votre écran affiche "Liste vide !".

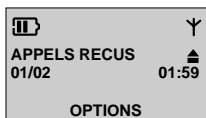
 : Vous pouvez appeler directement le numéro de téléphone correspondant à l'entrée visualisée, en appuyant sur la touche  (seulement si vous êtes abonné à la présentation du numéro auprès de votre opérateur).



- Lors de la consultation de la liste, si un message vocal est associé à l'appel visualisé, le symbole  s'affiche; pour écouter ce message, **sélectionnez l'option "ECOUTER" et appuyez sur la touche .**

Supprimer une entrée de la liste des appels reçus


A partir du "mode veille", accédez à la liste des appels reçus.

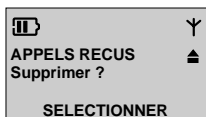
Affichage de l'entrée correspondant au dernier appel reçu.



Faites défiler la liste, en appuyant autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  et .

Affichage de l'entrée que vous souhaitez supprimer.

Appuyez sur la touche .



A l'aide des touches de défilement  et , sélectionner l'option "Supprimer ?".

Validez en appuyant sur la touche .



Emission d'un bip de confirmation et affichage du message "Supprimé !".

L'entrée est supprimée et l'entrée suivante s'affiche.

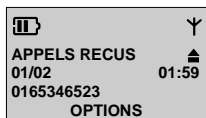


Si vous n'avez plus d'appels reçus dans votre liste, votre écran affiche "Liste vide !".

Mémoriser une entrée de la liste des appels reçus

⚠ : Cette fonction n'est disponible que si vous êtes abonné au service "présentation du numéro".

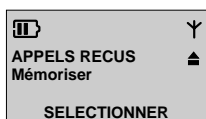
A partir du "mode veille", accédez à la liste des appels reçus.



Faites défiler la liste, en appuyant autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) et (▼).

Affichage du numéro que vous souhaitez mémoriser.

Appuyez sur la touche (OK).



A l'aide des touches de défilement (▲) et (▼), sélectionnez l'option "Mémoriser".

L'option sélectionnée s'affiche.

Appuyez sur la touche (OK).

Entrez le nouveau nom à l'aide des touches du clavier alphanumérique (14 caractères maximum).

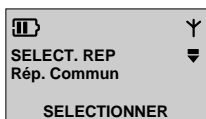
Selon le caractère à entrer, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche appropriée (cf. "Table des caractères", page 53).



Utilisez la touche (C/R) pour effacer le caractère situé avant le curseur.

Appuyez sur la touche (OK) pour valider le nouveau nom.

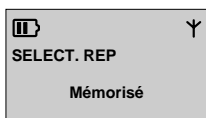
Le téléphone vous demande de sélectionner le répertoire dans lequel vous voulez mémoriser le numéro téléphonique.



Sélectionnez le répertoire à l'aide des touches de défilement (▲) ou (▼) (répertoire commun ou répertoire privé).

Le répertoire sélectionné s'affiche sur la deuxième ligne de l'afficheur.

Appuyez sur la touche (OK) pour valider la sélection du répertoire.



Affichage du message de confirmation "Mémorisé".

Retour à la liste des appels reçus.

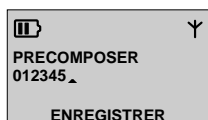
Répertoires téléphoniques privé et commun

Votre téléphone est doté de deux répertoires, privé et commun : vous avez alors la possibilité d'enregistrer des coordonnées téléphoniques soit dans un répertoire personnel, inaccessible à partir des autres combinés; soit dans un répertoire commun, que vous partagez.

Dans chaque répertoire, vous pouvez enregistrer les coordonnées téléphoniques (numéro et nom) de 100 correspondants, à partir de la liste des appels reçus, de la liste des appels sortants ou bien manuellement. Celles-ci sont classées automatiquement par ordre alphabétique.

De plus, vous avez la possibilité à partir du répertoire commun d'utiliser le système à reconnaissance vocale pour composer un numéro de téléphone (cf. "Reconnaissance vocale", page 24).

Enregistrer les coordonnées téléphoniques de vos correspondants



A partir du "mode veille", composez sur le clavier le numéro téléphonique (jusqu'à 26 chiffres) que vous voulez mémoriser.

Validez le nouveau numéro en appuyant sur la touche .

: Effectuez une longue pression sur la touche pour insérer une pause en cours de numérotation.

Entrez le nouveau nom à l'aide des touches du clavier alphanumérique (14 caractères maximum).

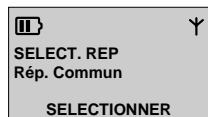
Selon le caractère à entrer, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche appropriée (cf. "Table des caractères", page 53).



Utilisez la touche pour effacer le caractère situé avant le curseur.

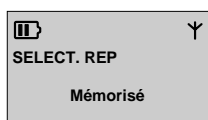
Appuyez sur la touche pour valider le nouveau nom.

Le téléphone vous demande de sélectionner le répertoire dans lequel vous voulez mémoriser la nouvelle entrée.



Sélectionnez le répertoire à l'aide des touches de défilement ou .

: Si vous voulez associer l'option reconnaissance vocale à cette entrée, il faut sélectionner le répertoire commun.

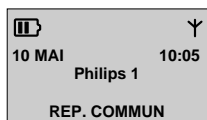


Appuyez sur la touche pour valider la sélection du répertoire.

Affichage du message de confirmation "Mémorisé".

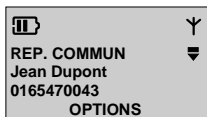
Retour au "mode veille".

Consulter un répertoire



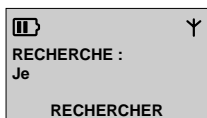
A partir du "mode veille", appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) ou (▼), pour accéder au menu "Rép. Privé" ou "Rép. Commun".

Validez en appuyant sur la touche (OK).



La première entrée du répertoire sélectionné apparaît à l'écran.

Pour faire défiler la liste, utilisez les touches de défilement (▲) et (▼).



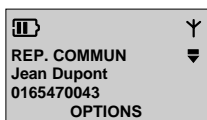
Pour accéder plus rapidement à une entrée du répertoire, frappez les premières lettres du nom recherché.

Appuyez sur la touche (OK) pour valider la recherche.

Affichage des premiers noms, classés par ordre alphabétique juste après les caractères entrés lors de la recherche.

Affinez la recherche à l'aide des touches de défilement (▲) et (▼).

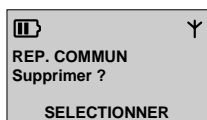
Effectuer un appel



Après avoir recherché votre correspondant dans le répertoire, son nom et son numéro de téléphone s'affichent sur l'écran.

Appuyez sur la touche (☎) pour composer directement le numéro de téléphone.

Supprimer une entrée d'un répertoire



Après avoir sélectionné l'entrée à supprimer dans un répertoire, le nom et numéro de téléphone s'affichent sur l'écran.

Validez en appuyant sur la touche (OK).

A l'aide des touches de défilement (▲) et (▼), sélectionner l'option "Supprimer ?".

Validez en appuyant sur la touche (OK).



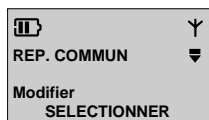
Emission d'un bip de confirmation et affichage du message "Supprimé !".



L'entrée est supprimée et l'entrée suivante s'affiche.

Modifier une entrée d'un répertoire

Après avoir sélectionné l'entrée à modifier dans un répertoire, le nom et numéro de téléphone s'affichent sur l'écran.


Validez en appuyant sur la touche .



A l'aide des touches de défilement  et , sélectionnez l'option "Modifier".

Validez en appuyant sur la touche .

Vous pouvez alors modifier le numéro de téléphone.

Appuyez sur la touche  pour effacer une lettre, un appui long de 2 secondes sur cette même touche efface la ligne entière.

Saisir le nouveau numéro.

Validez en appuyant sur la touche .


Renouvelez l'opération en modifiant le nom si nécessaire.

Validez en appuyant sur la touche .



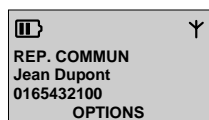
Reconnaissance vocale

Cette fonction permet d'appeler son correspondant en prononçant son nom sans avoir besoin de composer ou de rechercher ses coordonnées téléphoniques. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 empreintes vocales.

 : Afin de permettre à plusieurs personnes d'utiliser le système à reconnaissance vocale, il faut recopier le numéro dans le répertoire commun.

Afin d'optimiser la reconnaissance vocale, il est préférable d'enregistrer les empreintes vocales dans un environnement calme.

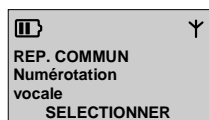
Enregistrer une empreinte vocale



A partir du "mode veille", accédez au répertoire commun.

Recherchez votre correspondant auquel vous voulez associer une empreinte vocale.

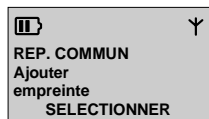
Appuyez sur la touche .




A l'aide des touches de défilement  et  choisissez l'option "Numérotation vocale".


L'option sélectionnée s'affiche.

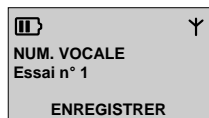
Appuyez sur la touche  pour valider la sélection de l'option.



Affichage du message proposant l'adjonction d'une empreinte vocale.

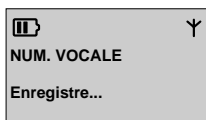
 : Ce message ne s'affiche que si l'espace mémoire est suffisant. Sinon le message "Echec !" s'affiche.

Appuyez sur la touche .



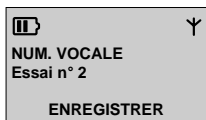
Affichage du message demandant le premier essai d'enregistrement.

Appuyez sur la touche .




Appuyez sur la touche .

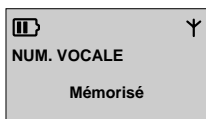
Après 2 secondes, vous entendez votre enregistrement.



Le téléphone propose un deuxième essai.

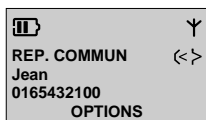
Appuyez sur la touche .

Prononcez à nouveau distinctement le nom correspondant à l'entrée sélectionnée.



Après 2 secondes, vous entendez votre enregistrement.

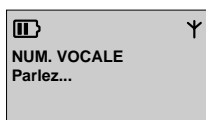
Affichage du message de confirmation "Mémorisé".




Affichage de l'entrée correspondante dans le répertoire commun.

Apparition en haut à droite de l'afficheur, du symbole de reconnaissance vocale <>.

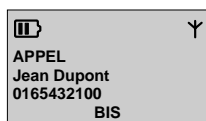
Effectuer un appel par reconnaissance vocale



A partir du "mode veille", effectuez une longue pression (2 secondes) sur la touche .


Prononcez distinctement le nom correspondant au numéro à composer.

De la même manière que pour l'enregistrement des empreintes vocales, il est préférable de prononcer le nom correspondant à l'entrée sélectionnée dans un environnement calme.



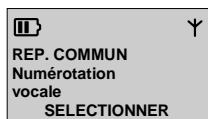
Affichage de l'entrée correspondante dans le répertoire commun.

Le numéro affiché est composé automatiquement.

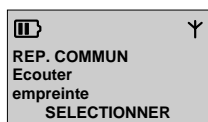
 : S'il ne reconnaît pas le signal à reconnaissance vocale, le téléphone affiche le message d'erreur "Parlez encore" et il propose un deuxième essai.

PROBLÈME	CAUSE
Bruit de fond !	Il y a trop de bruit de fond pendant l'enregistrement de l'empreinte.
Trop long !	L'empreinte vocale est trop longue ou vous avez parlé trop tard.
Trop court !	L'empreinte vocale est trop courte ou vous avez parlé trop tôt.
Trop similaire !	Il y a eu trop peu de différences entre cette empreinte et une autre précédemment enregistrée.
Trop différent !	Il y a trop de différences entre les deux essais de l'enregistrement d'une empreinte vocale.


Ecouter une empreinte vocale



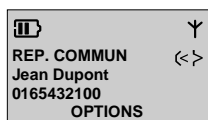
Après avoir sélectionné le correspondant dont vous voulez écouter l'empreinte vocale, **choisissez l'option "Numérotation vocale"**.



A l'aide des touches de défilement (▲) et (▼), sélectionnez la fonction "Ecouter empreinte".

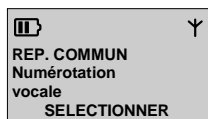
Appuyez sur la touche  pour l'entendre.

Supprimer une empreinte vocale



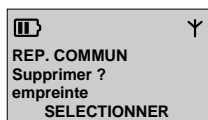
Recherchez le correspondant dont vous voulez supprimer l'empreinte vocale.

Appuyez sur la touche .



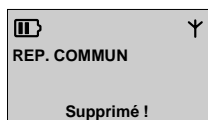
A l'aide des touches de défilement (▲) et (▼), choisissez l'option "Numérotation vocale".

Appuyez sur la touche  pour valider.



A l'aide de la touche de défilement (▼), sélectionnez la fonction "Supprimer ? empreinte".

Appuyez sur la touche  pour supprimer l'empreinte vocale.




Affichage du message de confirmation "Supprimé !".


Utilisation de la fonction interphonie

Votre base peut être associée à 8 combinés.

Cette caractéristique vous permet :



- d'effectuer un appel interne entre 2 combinés (ou entre le combiné et sa base),
- de transférer un appel extérieur vers un autre combiné,
- de prendre un appel interne en provenance de la base,
- de mettre en conférence plusieurs combinés,
- de surveiller les bruits environnants dans une autre pièce.

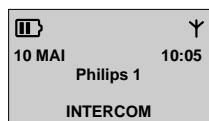
 : L'appel interne étant indépendant du réseau téléphonique, toutes les communications entre le combiné et sa base ou entre deux combinés sont totalement gratuites.

 : Pendant une communication interne entre deux combinés, vous pouvez répondre à un appel extérieur et le transférer vers un troisième combiné.


Effectuer un appel interne (intercom)

A partir du combiné



A partir du "mode veille", appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  et .



Sélectionnez la fonction "INTERCOM".

Appuyez sur la touche .



A l'aide des touches de défilement  et , sélectionnez la base ou les combinés que vous souhaitez appeler.



Appuyez sur la touche  pour appeler la base ou les combinés.

A partir de la base

Vous pouvez si vous le désirez appeler un combiné associé à votre base.


Appuyez sur la touche .

Appuyez ensuite sur l'une des touches  à  correspondant au numéro du combiné que vous voulez appeler.



 : Si vous effectuez une longue pression (2 secondes) sur la touche , tous les combinés disponibles sonnent.

Dès que la communication est établie avec un combiné, les autres arrêtent de sonner.

Le combiné correspondant sonne.


 : Si votre combiné n'est pas associé à la base, un bip d'erreur est émis.

Dès que votre correspondant répond, le haut-parleur et le microphone de la base sont automatiquement activés.





Vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches  (augmenter) ou  (diminuer).


Transférer un appel externe vers un autre combiné


A partir de la base



En cours d'appel, appuyez sur la touche  pour mettre la ligne extérieure en attente.

Votre correspondant extérieur entend, soit la musique d'attente (si elle est activée cf. "5.7 Activer/désactiver la musique d'attente", page 46), soit la tonalité d'attente.

Appuyez sur l'une des touches  à  correspondant au numéro du combiné vers lequel vous voulez transférer la communication ( pour appeler le combiné N°1,  pour appeler le combiné N°2, etc.).

Le combiné correspondant sonne. L'appel peut être pris en appuyant sur la touche .

Si vous le désirez, vous pouvez reprendre l'appel extérieur en appuyant de nouveau sur la touche .

 : En cours d'appel, une longue pression (2 secondes) sur la touche  met l'appel en attente et fait sonner tous les combinés disponibles.

Appuyez sur la touche  pour effectuer le transfert.

A partir du combiné

Lorsque vous êtes en communication avec votre correspondant, vous pouvez si vous le désirez, transférer l'appel vers un autre combiné ou vers la base.



Accédez au menu "INTERCOM" et appuyez sur la touche





La ligne extérieure est mise en attente. Si la musique d'attente est activée, le correspondant l'entend.

A l'aide des touches de défilement  ou , sélectionnez le combiné ou la base vers lequel vous voulez aiguiller la communication.



Validez la sélection en appuyant sur la touche .

 : Si le combiné sélectionné ne répond pas, appuyez sur la touche  pour reprendre la communication.



Dès que le combiné sélectionné répond, la mention "APPEL" apparaît sur la première ligne de l'afficheur.

Sélectionnez l'option "TRANSFERER".

Appuyez sur la touche  afin de basculer la communication vers le combiné sélectionné.


La ligne extérieure est transférée vers le combiné.

Votre combiné repasse en "mode veille".

Répondre à un appel interne

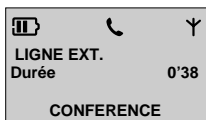


Le combiné sonne.

Le symbole  , situé sur l'écran du combiné, clignote.




Appuyez sur les touches  ou  pour répondre à cet appel.

Initialiser la fonction "conférence"



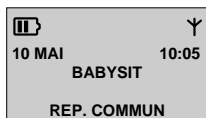
Lors d'une communication avec un correspondant extérieur, vous pouvez initialiser une conversation à trois, en transférant cet appel vers un autre combiné.

Appelez en interne la personne de votre entourage avec qui vous voulez partager la communication. (cf. "Transférer un appel externe vers un autre combiné", page 28).

Lorsque celle-ci a répondu, sélectionnez l'option "CONFERENCE" à l'aide des touches  et  puis validez avec la touche .

La ligne extérieure est raccordée simultanément aux deux combinés.

Sélectionner la fonction surveillance des bruits environnants (Babysit)



Activer la fonction "Babysit" sur le combiné placé dans la pièce que vous voulez surveiller (cf. "2.5 Sélectionner le mode Babysit", page 40).

A partir de votre base ou d'un autre combiné, appelez ce combiné en interne.

Pendant toute la durée de l'appel (gratuit), vous pouvez écouter tous les bruits qui surviennent dans cette pièce.

Utilisation du répondeur

Vous pouvez accéder aux fonctions du répondeur (écoute des messages, filtrage d'appels, enregistrement des messages, configuration), soit à partir d'un combiné souscrit à la base (cf. "Réglages du téléphone répondeur", page 42), soit au moyen du clavier de la base.

Votre répondeur peut fonctionner suivant les deux modes de réponse ci-dessous :

- **Répondeur simple** :
votre message d'accueil sera lu, mais vos correspondants ne pourront pas laisser de messages.
- **Répondeur-enregistreur** :
après l'écoute de votre message d'accueil, vos correspondants pourront vous laisser des messages avec une capacité d'enregistrement pouvant atteindre 30 minutes.

Si pendant votre absence, vos correspondants ont laissé des nouveaux messages :

- le témoin rouge de la base clignote ainsi que le témoin vert du combiné,
- les afficheurs indiquent le nombre de nouveaux messages reçus.

⚠ : Lorsque la mémoire d'enregistrement est saturée, le témoin rouge de la base clignote rapidement et un bip d'erreur est émis.

Le témoin rouge arrête de clignoter après la suppression d'au moins un message.

Utiliser le répondeur à partir du combiné

A partir de votre combiné, vous pouvez :

- activer/désactiver votre répondeur,
- filtrer et intercepter des appels,
- écouter vos messages (mémos compris),
- effacer un message reçu.

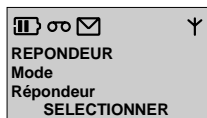
Activer/désactiver le répondeur



Accédez au menu "REGLAGES" et validez en appuyant sur la touche **OK**.

A l'aide des touches de défilement **▲** ou **▼**, sélectionnez la fonction "Répondeur".

Validez en appuyant sur la touche **OK**.






Validez la fonction "Mode Répondeur" en appuyant sur la touche **OK** et sélectionnez l'option désirée :


- Répondeur simple : diffusion du message d'accueil uniquement.
- Répondeur enregistreur : diffusion du message d'accueil puis enregistrement des messages.
- Désactivé : le répondeur est inactif.

Filtrer et intercepter les appels entrants


Votre répondeur est en train d'enregistrer le message de votre correspondant :

- le symbole  situé sur l'écran clignote,
- le symbole  situé sur l'écran est affiché.

Vous pouvez écouter ce message avant de vous décider à prendre la communication en appuyant sur la touche  du combiné.


Le symbole  situé sur l'écran s'affiche.

Sans être entendu, vous pouvez écouter le message de votre correspondant sur le haut-parleur de votre combiné. Le répondeur reste en mode enregistrement.


Pour prendre la communication en cours de filtrage, appuyez sur la touche .

Ecouter les messages reçus

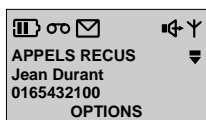
Si des correspondants ont laissé des nouveaux messages pendant votre absence, le témoin vert clignote.


- l'afficheur vous indique le nombre de nouveaux messages,
- le symbole  situé sur l'écran clignote.



Appuyez sur la touche .

Ouverture automatique de la liste des appels reçus et présentation de l'identification du correspondant qui a laissé le message le plus ancien.



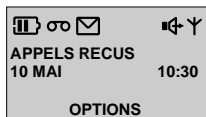
 : Pour recevoir l'identification de l'appelant, vous devez être abonné à ce service s'il est offert par votre opérateur téléphonique.

Un message vocal donne le jour et l'heure de l'appel.

Le répondeur commence à lire le message le plus ancien.


Dès que la lecture du premier message est finie, le répondeur lit le suivant.





ou



 : Vous pouvez ré-écouter le dernier message au moyen de la touche de défilement .

Après la lecture du dernier message, retour au "mode veille".

Le symbole  situé sur l'écran cesse de clignoter et le témoin vert s'éteint.

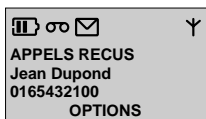
 : Vous pouvez ré-écouter les anciens messages en consultant la liste des appels reçus. Pour cela, accédez à la liste des appels reçus, et faites-la défiler à l'aide des touches de défilement  et  ; si un message est associé à une entrée de la liste, le symbole  s'affiche.



Pour écouter ce message, sélectionnez l'option "LIRE", puis validez avec la touche .

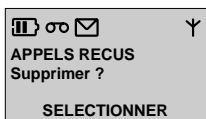
Effacer un message reçu

Vous pouvez effacer un ou plusieurs messages en consultant la liste des appels reçus.



Faites défiler la liste des appels à l'aide des touches de défilement (▲) et (▼).

Lorsque le message que vous voulez effacer apparaît, appuyez sur la touche (OK).



Appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement (▲) ou (▼) afin de sélectionner l'option "Supprimer ?".

Validez en appuyant sur la touche (OK).

Utiliser le répondeur à partir de la base

A partir de votre base, vous pouvez :

- activer/désactiver votre répondeur,
- filtrer et intercepter des appels,
- écouter vos messages (mémos compris),
- effacer un message reçu,
- écouter le message pré-enregistré,
- enregistrer un message d'accueil,
- enregistrer un mémo.

Activer/désactiver le répondeur

Appuyez sur la touche (7 ON) pour activer le répondeur.

Le témoin rouge s'allume.

Si vous voulez désactiver votre répondeur, appuyez sur la touche (9 OFF).

Le témoin rouge s'éteint.

Filtrer et intercepter des appels entrants

Vous pouvez écouter le message avant de vous décider à prendre la communication sur le haut-parleur de la base.

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches (+) (augmenter) ou (-) (diminuer).

💡 : Pour désactiver le filtrage d'appel, appuyez sur la touche (-) autant de fois que nécessaire.

Si votre répondeur est en train de traiter un appel et que vous voulez prendre la communication :

Appuyez sur la touche (📞).

Le répondeur s'interrompt et vous pouvez parler à votre correspondant.

Écouter des messages reçus

Lorsque vous avez reçu un nouveau message, le témoin rouge clignote et l'afficheur indique le nombre de nouveaux messages reçus (messages et Mémo).

Appuyez sur la touche (2*) pour écouter les messages reçus.

Un message vocal vous indique le nombre de nouveaux messages que vous avez reçus.

Ensuite, le répondeur lit tous les nouveaux messages, en commençant par le plus ancien.


Avant chaque message un message vocal vous donne la date et l'heure de l'appel.

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches (+) (augmenter) ou (-) (diminuer).

Lorsque le répondeur a fini de lire le dernier message :

- le répondeur se met en "mode veille",
- l'afficheur indique le nombre total de messages enregistrés.

Appuyez sur la touche (8*) pour arrêter la lecture des messages.

 : Si vous avez écouté tous les nouveaux messages, vous pouvez écouter à nouveau tous les messages enregistrés, en appuyant sur la touche (2*).

Effacer un message

Lorsque le répondeur lit un message que vous voulez effacer, appuyez sur la touche (6x).

Un bip de validation est émis pour confirmer l'effacement du message.

Effacer tous les messages

Effectuez une longue pression (environ 2 secondes) sur la touche (6x) pour effacer tous les messages reçus.

Un bip de validation est émis pour confirmer l'effacement de tous les messages.

Enregistrer un message d'accueil

Deux messages d'accueil distincts peuvent être enregistrés :

- L'un en mode Répondeur seul,
- L'autre en mode Répondeur-enregistreur.

Un message d'accueil est pré-enregistré.

Avant de commencer l'enregistrement de votre message d'accueil, assurez-vous du mode de réponse de votre répondeur (cf. "4.3 Enregistrer un message d'accueil", page 42) et procédez comme suit.

Appuyez sur la touche (4*), puis sur la touche (5*).


Lecture du message vocal "Veuillez parler après le signal sonore", puis émission d'un bip.


Parlez distinctement en direction et à proximité du microphone de la base.

Votre annonce terminée, appuyez sur la touche (8*) pour arrêter l'enregistrement.

Un bip de validation est émis pour confirmer l'enregistrement du message d'accueil.

Pour écouter votre message d'accueil, appuyez sur la touche (5*).

 : Pour changer votre message d'accueil, il vous suffit d'enregistrer votre nouveau message, en suivant la procédure décrite ci-dessus.

 : Vous pouvez revenir à l'annonce pré-enregistrée configurée par défaut dans le téléphone. Appuyez sur la touche (5*) et pendant l'écoute de l'annonce, appuyez sur la touche (6x).


Enregistrer un mémo (message local)

Cette fonction vous permet de laisser un mémo à destination d'une personne de votre entourage.

Le téléphone est en "mode veille", **appuyez sur la touche**  de la base.


Lecture d'un message vocal, puis émission d'un bip.

Parlez distinctement en direction et à proximité du microphone de la base.

Votre annonce terminée, appuyez de nouveau sur la touche  pour arrêter l'enregistrement.

Un bip est émis pour confirmer l'enregistrement du mémo.


Le témoin rouge clignote et l'afficheur réactualise le nombre de nouveaux messages reçus.


Votre mémo pourra être lu en même temps que les autres messages reçus, en appuyant sur la touche .

Activer le répondeur à distance


Composez votre numéro de téléphone. Laissez sonner 9 fois.

Le répondeur prend la ligne et émet une tonalité d'attente.

Appuyez sur la touche  **du téléphone et composez votre code de sécurité situé sous la base (code RC).**


Appuyez sur la touche  **du téléphone puis raccrochez.**

Votre répondeur est activé, prêt à traiter vos appels.

 : Si vous désirez changer votre code de sécurité, voir "6.4 Personnaliser le code de sécurité", page 48.


Interroger le répondeur à distance

Vous pouvez interroger votre répondeur à distance depuis n'importe quel téléphone.




Composez votre numéro de téléphone puis durant l'annonce, appuyez sur la touche  du téléphone.

Composez votre code de sécurité (voir le code RC inscrit sous la base).


Le répondeur lit automatiquement tous les nouveaux messages, en commençant par le plus ancien.


Si votre code est erroné, l'annonce est relue. Appuyez à nouveau sur la touche  et entrez de nouveau votre code. Après trois échecs, votre répondeur rend la ligne.

En cours d'audition :

- Appuyez sur la touche  pour réécouter le message en cours.
- Appuyez deux fois de suite sur la touche  pour relancer la lecture du message précédent.
- Appuyez sur la touche  pour écouter le message suivant.

Raccrochez pour mettre fin à la communication.

- Le répondeur revient au mode dans lequel il se trouvait avant votre appel, sauf si vous le désactivez en appuyant sur la touche .

 : Vous trouverez un aide mémoire de l'interrogation à distance à la fin de ce manuel.

Configuration du téléphone

Présentation du menu de configuration


Vous pouvez personnaliser ou configurer certaines fonctions de votre téléphone grâce au menu principal de configuration "REGLAGES".

Ce menu principal est découpé en six sous-menus :

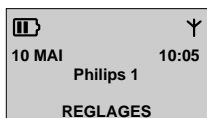
1. Sons du combiné,
2. Réglages du combiné,
3. Réglages du système,
4. Réglages du téléphone répondeur,
5. Réglages de la ligne,
6. Sécurité.



Ces sous-menus sont découpés en fonctions comportant chacune plusieurs réglages. Le découpage de chaque sous-menu est représenté sous forme de tableau (cf. pages suivantes). Celui-ci indique également, pour chaque fonction ou réglage, le raccourci clavier correspondant, qui vous permet d'accéder plus rapidement au réglage recherché.


Dans chaque tableau, la case indique le réglage effectué en usine sur votre appareil.

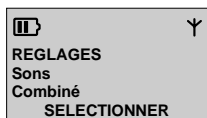
 : Un seul réglage est actif par fonction.

Réglage



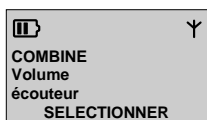
A partir du "mode veille", accédez au menu "REGLAGES", en appuyant autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement  et .

Validez en appuyant sur la touche .



Le premier sous-menu apparaît au centre de l'afficheur.

A l'aide des touches de défilement  et  sélectionnez le sous-menu de votre choix.




Le sous-menu sélectionné apparaît au centre de l'afficheur.

 : Pour certains menus, le téléphone vous demande un code.

A l'aide du clavier, entrez votre code.



Au fur et à mesure de la frappe, des étoiles s'affichent sur la deuxième ligne de l'afficheur.

 : Vous pouvez rectifier une erreur, à l'aide de la touche

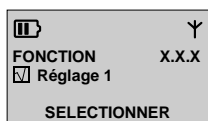


Validez en appuyant sur la touche .



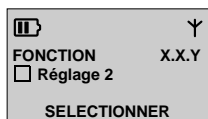
Le libellé de la première fonction apparaît au centre de l'afficheur.

Appuyez sur la touche  afin d'accéder à la fonction sélectionnée.



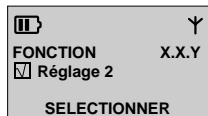
La case cochée située devant ce réglage indique le réglage actif.

Si vous désirez changer ce réglage, **appuyez autant de fois que nécessaire sur les touches de défilement** (▲) ou (▼), et **sélectionnez le réglage désiré.**

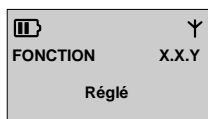


La case vide "" située devant ce réglage indique le réglage inactif.

Appuyez sur la touche (OK) **afin de valider ce réglage.**



Le nouveau réglage est activé.



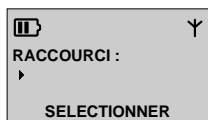
Affichage du message de confirmation "Réglé".

Retour au "mode veille".

Utiliser des "raccourcis clavier"

Tous les sous-menus, fonctions ou réglages sont accessibles directement au moyen des raccourcis claviers correspondants.

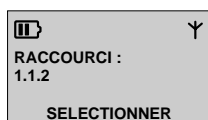
Dans chaque tableau, un numéro précède le sous-menu, la fonction ou le réglage qui vous permettra d'accéder directement à la fonction recherchée.



Le combiné est en "mode veille".

Appuyez sur la touche (#).

Saisissez le numéro correspondant au sous-menu, à la fonction ou au réglage de votre choix.



Le raccourci clavier s'affiche au fur et à mesure de la frappe sur la deuxième ligne de l'afficheur.




Appuyez sur la touche (OK) **afin de valider la sélection.**



La fenêtre correspondant au menu, à la fonction ou au réglage sélectionné s'affiche.

Effectuez le réglage de votre choix à l'aide des touches (▲) **ou** (▼) **puis validez avec la touche** (OK).

Réglages des sons du combiné

Sélectionnez le menu "REGLAGES", et au moyen de la touche  et des touches de défilement  et , accédez aux réglages désirés.

Sous-menu	Fonctions	Raccourcis clavier	Réglages	Sélection
1 Sons combiné	1.1 Volume écouteur	1.1.1	Bas	<input type="checkbox"/>
		1.1.2	Moyen	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.1.3	Fort	<input type="checkbox"/>
	1.2 Volume H-Parleur	1.2.1	Bas	<input type="checkbox"/>
		1.2.2	Moyen	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.2.3	Fort	<input type="checkbox"/>
	1.3 Volume micro-casque	1.3.1	Bas	<input type="checkbox"/>
		1.3.2	Moyen	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.3.3	Fort	<input type="checkbox"/>
	1.4 Type sonnerie	1.4.1	Mélodie 1	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.4.2	Mélodie 2	<input type="checkbox"/>
		1.4.3	Mélodie 3	<input type="checkbox"/>
		1.4.4	Mélodie 4	<input type="checkbox"/>
		1.4.5	Mélodie 5	<input type="checkbox"/>
		1.4.6	Mélodie 6	<input type="checkbox"/>
	1.5 Volume sonnerie	1.5.1	Silencieux	<input type="checkbox"/>
		1.5.2	Bas	<input type="checkbox"/>
		1.5.3	Moyen	<input type="checkbox"/>
		1.5.4	Fort	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.5.5	Progressif	<input type="checkbox"/>
		1.5.6	Vibreur	<input type="checkbox"/>
	1.6 Bip touches	1.6.1	Désactivé	<input type="checkbox"/>
		1.6.2	Activé	<input checked="" type="checkbox"/>
	1.7 Tonalité écouteur	1.7.1	Grave	<input type="checkbox"/>
		1.7.2	Standard	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.7.3	Aiguë	<input type="checkbox"/>
	1.8 Tonalité HP	1.8.1	Grave	<input type="checkbox"/>
		1.8.2	Standard	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.8.3	Aiguë	<input type="checkbox"/>
	1.9 Tonalité casque	1.9.1	Grave	<input type="checkbox"/>
		1.9.2	Standard	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.9.3	Aiguë	<input type="checkbox"/>
	1.0 Mélodie répertoire	1.0.1	Mélodie 1	<input type="checkbox"/>
		1.0.2	Mélodie 2	<input checked="" type="checkbox"/>
		1.0.3	Mélodie 3	<input type="checkbox"/>
		1.0.4	Mélodie 4	<input type="checkbox"/>
		1.0.5	Mélodie 5	<input type="checkbox"/>
		1.0.6	Mélodie 6	<input type="checkbox"/>

1.1 Régler le volume de l'écouteur

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Volume écouteur".

Sélectionnez le niveau de volume désiré parmi les trois niveaux disponibles.

1.2 Régler le volume du haut-parleur

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Volume H. Parleur".

Sélectionnez le niveau de volume désiré parmi les trois niveaux disponibles.

1.3 Régler le volume du micro-casque

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Volume mic. casque".

Sélectionnez le niveau de volume désiré parmi les trois niveaux disponibles.

1.4 Sélectionner la mélodie de la sonnerie

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Type sonnerie".

Sélectionnez la mélodie de votre choix parmi les six mélodies disponibles.

1.5 Régler le volume de la sonnerie

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Volume sonnerie".

Sélectionnez le niveau de volume désiré parmi les six niveaux disponibles, dont le vibreur.

Votre combiné ne sonnera plus une fois cette option choisie.

1.6 Activer/désactiver les "Bip touches"

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Bip touches", afin d'activer ou de désactiver cette fonction.

⚠ : Lorsque cette fonction est désactivée, les bips d'erreur, de validation, de charge batteries et de pose du combiné sur son chargeur sont aussi désactivés.

1.7 Sélectionner la tonalité de l'écouteur

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Tonalité écouteur".

Sélectionnez le réglage de tonalité désiré parmi les trois réglages disponibles.

1.8 Sélectionner la tonalité du haut-parleur

Accédez au menu "REGLAGES" puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Tonalité H. Parleur".

Sélectionnez le réglage de tonalité désiré parmi les trois réglages disponibles.

1.9 Sélectionner la tonalité du micro-casque

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons Combiné" et sélectionnez la fonction "Tonalité mic. casque".

Sélectionnez le réglage de tonalité désiré parmi les trois réglages disponibles.




1.0 Sélectionner la mélodie du répertoire (si correspondant identifié)

La sonnerie sélectionnée sera entendue dans votre combiné, si lors d'un appel entrant, le numéro fourni par le réseau correspond à un numéro téléphonique mémorisé dans le répertoire privé et si vous êtes abonné au service "présentation du numéro".

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sons combiné" et sélectionnez la fonction "Mélodie répertoire".

Sélectionnez la mélodie de votre choix parmi les six mélodies disponibles.

Réglages du combiné

Sélectionnez le menu "REGLAGES", et au moyen de la touche  et des touches de défilement  et , d'accédez aux réglages désirés.

Menu	Fonctions	Raccourcis clavier	Réglages	Sélection
2 Réglages combiné	2.1 Langue* (version française)	2.1.1	English	<input type="checkbox"/>
		2.1.2	Deutsch	<input type="checkbox"/>
		2.1.3	Français	<input checked="" type="checkbox"/>
	2.2 Rétro éclairage	2.2.1	Désactivé	<input type="checkbox"/>
		2.2.2	Activé	<input checked="" type="checkbox"/>
	2.3 Affichage contraste	2.3.1	Faible	<input type="checkbox"/>
		2.3.2	Moyen	<input checked="" type="checkbox"/>
		2.3.3	Fort	<input type="checkbox"/>
	2.4 Verrouillage clavier	2.4.1	Désactivé	<input checked="" type="checkbox"/>
		2.4.2	Activé	<input type="checkbox"/>
	2.5 Mode Babysit	2.5.1	Désactivé	<input checked="" type="checkbox"/>
		2.5.2	Activé	<input type="checkbox"/>
	2.6 Sélection base	2.6.1	Base 1	<input checked="" type="checkbox"/>
		2.6.2	Base 2	<input type="checkbox"/>
		2.6.3	Base 3	<input type="checkbox"/>
		2.6.4	Base 4	<input type="checkbox"/>
	2.7 Associer	Association d'un combiné à la base		

* Le nombre de langues disponibles et la langue par défaut dépendent du pays de commercialisation.

2.1 Sélectionner la langue du combiné

Le changement de la langue du combiné ne change pas la langue de l'aide vocale du répondeur.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages combiné" et sélectionnez la fonction "Langue".

Sélectionnez la langue désirée parmi les options disponibles.

* En suisse, on peut lire :
2.1.2 Deutsch
2.1.3 Français
2.1.4 Italiano

2.2 Activer/désactiver le rétro-éclairage de l'écran

Si cette fonction est activée, l'écran s'éclaire pendant 10 secondes :

- à la réception d'un appel entrant,
- lors de l'action sur une touche du clavier,
- à la sortie du combiné de son chargeur.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages combiné" et sélectionnez la fonction "Rétro-éclairage".



2.3 Régler le contraste de l'afficheur

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages combiné" et sélectionnez la fonction "Contraste affichage".

Sélectionnez le contraste désiré parmi les trois réglages disponibles.

2.4 Verrouiller et déverrouiller le clavier

Vous avez la possibilité de verrouiller le clavier afin d'éviter toute action intempestive des touches. Par exemple lorsque le combiné est dans la poche.


- verrouillez le clavier, en effectuant une longue pression (2 secondes) sur la touche ,
- déverrouillez le clavier, en effectuant une longue pression (2 secondes) sur la touche .

Ou accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages combiné" et la fonction "Verrouillage clavier", afin d'activer cette fonction.

2.5 Sélectionner le mode Babysit

Cette fonction vous permet de surveiller les bruits environnants dans une pièce autre que celle où vous vous trouvez.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages combiné" et sélectionnez la fonction "Mode babysit", afin d'activer ou de désactiver cette fonction. L'afficheur indique "BABYSIT" en "mode veille".


 : Si ce mode est activé, le combiné ne sonne plus sur un appel entrant et les bips sont désactivés (Voir "Sélectionner la fonction surveillance des bruits environnants (Babysit)", page 29.)

2.6 Sélectionner la base

Bien que vous puissiez associer un combiné à 4 bases, celui-ci ne fonctionne qu'avec une seule base à la fois.

Afin de faciliter la sélection de la base, changez le nom de votre combiné ("Philips" par défaut) (cf. "Renommer un combiné", page 48).

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages combiné" et sélectionnez la fonction "Sélection base" afin d'activer la base de votre choix.

 : Si la base sélectionnée n'est pas active, votre combiné recherchera la base active la plus proche.


2.7 Associer un combiné à la base

- **Débranchez le cordon d'alimentation de la base et rebranchez-le.**

Un bip signale le passage de la base en mode association pendant une durée de 5 minutes.




Accédez au menu "REGLAGES", puis au menu "Réglages combiné" et sélectionnez la fonction "Associer".

Le téléphone vous demande de rentrer votre code.

- **Saisissez le code RC inscrit au dos de la base, puis appuyez sur la touche .**

Un bip de validation retentit.

Réglages de la base


Sélectionnez le menu "REGLAGES", et au moyen de la touche  et des touches de défilement  et , accédez aux réglages désirés.

Menu	Fonctions	Raccourcis clavier	Réglages	Sélection
3 Réglages système	3.1 Sonnerie base (type)	3.1.1	Mélodie 1	<input checked="" type="checkbox"/>
		3.1.2	Mélodie 2	<input type="checkbox"/>
		3.1.3	Mélodie 3	<input type="checkbox"/>
		3.1.4	Mélodie 4	<input type="checkbox"/>
		3.1.5	Mélodie 5	<input type="checkbox"/>
		3.1.6	Mélodie 6	<input type="checkbox"/>
		3.1.7	Mélodie perso.	<input type="checkbox"/>
	3.2 Volume sonnerie	3.2.1	Silencieux	<input type="checkbox"/>
		3.2.2	Bas	<input type="checkbox"/>
		3.2.3	Moyen	<input type="checkbox"/>
		3.2.4	Fort	<input checked="" type="checkbox"/>
		3.2.5	Progressif	<input type="checkbox"/>
	3.3 Réglage date/heure	Mise à jour (date/heure de tout le système)		

3.1 Sélectionner la mélodie de la sonnerie de la base

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages système" et sélectionnez la fonction "Sonnerie base".

Sélectionnez la mélodie de votre choix parmi les mélodies disponibles.

 : Pour être activée, la sonnerie personnelle doit être préalablement enregistrée (cf. "4.4 Enregistrer une mélodie personnelle", page 43).

3.2 Régler le volume de la sonnerie de la base

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages système" et sélectionnez la fonction "Volume sonn. base".

Sélectionnez le niveau de volume désiré parmi les cinq niveaux disponibles.

3.3 Programmer la date et l'heure

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages système" et sélectionnez la fonction "Réglage date/heure".




Le téléphone vous demande de rentrer la date et l'heure.

Saisissez les huit chiffres de la date et les quatre chiffres de l'heure ; ceux-ci s'affichent au fur et à mesure de la frappe.

Validez en appuyant sur la touche .


Un bip de validation retentit et le message "Mémoire" s'affiche.

Réglages du téléphone répondeur

Sélectionnez le menu "REGLAGES", et au moyen de la touche  et des touches de défilement  et , accédez aux réglages désirés.

Menu	Fonctions	Raccourcis clavier	Réglages	Sélection
4 Répondeur	4.1 Mode répondeur	4.1.1	Désactivé	<input type="checkbox"/>
		4.1.2	Rep. simple	<input type="checkbox"/>
		4.1.3	Répondeur/ enregistreur	<input checked="" type="checkbox"/>
	4.2 Enregistrer mémo	Enregistrement d'un message (mémo)		
	4.3 Message d'accueil	Enregistrement du message d'accueil		
	4.4 Enregistrer mélodie	Enregistrement d'une mélodie personnelle		
	4.5 Nombre de sonneries avant réponse	4.5.1	Mode éco	<input checked="" type="checkbox"/>
		4.5.2	3 sonneries	<input type="checkbox"/>
		4.5.3	4 sonneries	<input type="checkbox"/>
		4.5.4	5 sonneries	<input type="checkbox"/>
	4.6 Aide vocale	4.6.1	Désactivée	<input type="checkbox"/>
		4.6.2	Nb mess. seulement	<input type="checkbox"/>
		4.6.3	Nb mess. et date	<input type="checkbox"/>
		4.6.4	Aide complète	<input checked="" type="checkbox"/>
	4.7 Qualité d'enregistrement	4.7.1	Auto	<input checked="" type="checkbox"/>
		4.7.2	Haute	<input type="checkbox"/>
		4.7.3	Standard	<input type="checkbox"/>
	4.8 Interrogation à distance	4.8.1	Désactivée	<input type="checkbox"/>
		4.8.2	Activée	<input checked="" type="checkbox"/>

4.1 Sélectionner la mode répondeur


En désactivant votre répondeur, l'icône  situé sur l'écran du combiné disparaît.


Si vous ne souhaitez pas que vos correspondants laissent de messages après votre annonce, vous pouvez désactiver la fonction d'enregistrement des messages (mode répondeur simple).

Pour activer un des deux modes répondeur, accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Mode répondeur", afin d'activer l'option de votre choix.

4.2 Enregistrer un mémo (message local)

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Enregistre mémo".

Appuyez sur la touche , puis énoncez votre message.

Appuyez de nouveau sur la touche  afin de valider votre message.


Un bip de validation est émis, le message "Mémorisé" s'affiche.


Votre mémo pourra être lu en même temps que les autres messages reçus.

4.3 Enregistrer un message d'accueil

Accédez au menu "REGLAGES" puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Message d'accueil".

La fenêtre d'enregistrement s'affiche.

Appuyez sur la touche , puis énoncez votre message d'accueil.

Appuyez de nouveau sur la touche  afin de valider votre message.

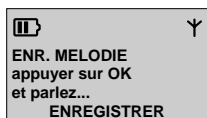
Un bip de validation est émis, le message "Mémorisé" s'affiche.


4.4 Enregistrer une mélodie personnelle



Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Enregistrer mélodie".

Appuyez sur la touche  afin d'accéder à la fonction sélectionnée.




Appuyez de nouveau sur la touche , pour enregistrer votre mélodie personnelle.

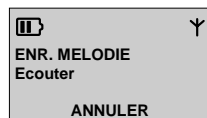
Placer le micro du combiné près du haut-parleur de votre chaîne Audio.





Affichage du message "Enregistre...".

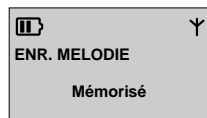
Enregistrez votre mélodie personnelle.

Appuyez sur la touche  à la fin de la mélodie.



Le système lit votre mélodie personnelle.

 : Vous pouvez interrompre la procédure d'enregistrement en appuyant sur la touche .




Affichage du message de confirmation "Mémorisé".

La mélodie personnelle est enregistrée.

Retour au "mode veille".

Pour activer cette mélodie lors d'un appel entrant, reportez-vous "3.1 Sélectionner la mélodie de la sonnerie de la base", page 41.


 : La durée d'enregistrement de la mélodie personnelle doit être comprise entre 5 secondes et 2 minutes.

4.5 Modifier le nombre de sonneries avant réponse

Vous pouvez modifier le nombre de sonneries (Mode éco, 3, 4, 5) préalable au déclenchement de votre répondeur lors d'un appel.

Accédez au menu "REGLAGES" puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Nombre de sonneries".

Sélectionnez l'option de votre choix parmi les quatre choix proposés.

 : *Le mode éco est configuré par défaut sur votre combiné.*

Si vous avez un message votre appareil décroche après 3 sonneries; dans le cas contraire, il continue de sonner pendant 5 sonneries, ce qui vous permet de raccrocher avant que votre appareil prenne la communication.

4.6 Activer/désactiver l'aide vocale

Lorsque vous utilisez votre répondeur, certaines informations vous sont données par l'intermédiaire de messages vocaux avant que vous ne puissiez écouter les messages reçus.

Ces informations concernent :

- Le nombre de messages reçus,
- La date et l'heure,
- Autres messages d'aide à l'utilisation de l'appareil.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Aide vocale".


Sélectionnez l'option de votre choix parmi les quatre options proposées.

4.7 Régler la qualité d'enregistrement

Ce réglage vous permet de programmer la qualité de l'enregistrement des messages.

Accédez au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Qualité enregistr.".

Sélectionnez le réglage de votre choix parmi les trois réglages proposés.


 : *En version "standard" : votre appareil possède une capacité d'enregistrement d'environ 30 minutes.*

En version "Haute Qualité" : la capacité d'enregistrement est d'environ 10 minutes.




En version "automatique" : les cinq premières minutes d'enregistrement seront en version haute qualité avant de basculer en version standard.

4.8 Activer la fonction d'interrogation à distance

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Répondeur" et sélectionnez la fonction "Interro. à distance".

 : *Si cette fonction est désactivée, il vous sera impossible d'activer votre répondeur par le réseau téléphonique.*

Réglages de la ligne

Sélectionnez le menu **"REGLAGES"**, et au moyen de la touche  et des touches de défilement  et , accédez aux réglages désirés.

 : Les réglages de la ligne par défaut peuvent différer suivant les pays.

Menu	Fonctions	Raccourcis clavier	Réglages	Sélection
5 Réglages ligne	5.1 Mode numérotation *	5.1.1	Fréquences vocales	<input checked="" type="checkbox"/>
		5.1.2	Impulsions	<input type="checkbox"/>
	5.2 Type de réseau	5.2.1	Type 1	<input checked="" type="checkbox"/>
		5.2.2	Type 2	<input type="checkbox"/>
		5.2.3	Type 3	<input type="checkbox"/>
		5.2.4	Type 4	<input type="checkbox"/>
		5.2.5	Type 5	<input type="checkbox"/>
	5.3 Type d'opérateur	5.3.1	Type 1	<input checked="" type="checkbox"/>
		5.3.2	Type 2	<input type="checkbox"/>
		5.3.3	Type 3	<input type="checkbox"/>
		5.3.4	Type 4	<input type="checkbox"/>
		5.3.5	Type 5	<input type="checkbox"/>
	5.4 Type de rappel*	5.4.1	Flash court	<input type="checkbox"/>
		5.4.2	Flash long	<input checked="" type="checkbox"/>
	5.6 Cumul durée*	Affichage de la durée totale de la communication		
	5.7 Musique d'attente	5.7.1	Désactivée	<input type="checkbox"/>
		5.7.2	Activée	<input checked="" type="checkbox"/>
	5.8 Insertion pause auto.	5.8.1	Désactivée	<input checked="" type="checkbox"/>
		5.8.2	Activée	<input type="checkbox"/>
	5.9 Insertion préfixe auto.	5.9.1	Désactivée	<input checked="" type="checkbox"/>
		5.9.2	Activée	<input type="checkbox"/>
	5.0 Programmation d'un préfixe			

* Fonction disponible seulement dans certains pays.

5.1 Sélectionner le mode de numérotation

Accédez au menu **"REGLAGES"**, puis au sous-menu **"Réglages ligne"** et sélectionnez la fonction **"Mode numérotation"**.

5.2 Sélectionner le type de réseau

Votre appareil téléphonique a été configuré pour une utilisation derrière une ligne publique telle que définie par les normes d'agrément de votre pays (Type 1/PSTN). Toutefois vous pouvez modifier ce réglage en sélectionnant l'un des 4 autres types proposés (Types 2 à 5 pour PABX).

Accédez au menu **"REGLAGES"**, puis au sous-menu **"Réglages ligne"** et sélectionnez la fonction **"Type réseau"**.

Sélectionnez le réseau de votre choix parmi les 5 options proposées.

5.3 Sélectionner le type d'opérateur

Votre appareil téléphonique a été configuré pour une utilisation définie avec l'opérateur téléphonique (Type 1), pour lequel le téléphone a été agréé.

Si vous êtes abonné à un autre opérateur, il est possible que le numéro de votre correspondant ne s'affiche pas correctement : 4 autres types de réglages sont à votre disposition pour remédier à ce problème (Types 2 à 5). S'il persiste, contactez notre Service Consommateurs.

5.4 Sélectionner la durée du flash*


Cette fonction est utile si votre téléphone est connecté à un auto-commutateur privé PABX.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages ligne" et sélectionnez la fonction "Type rappel".



Sélectionnez l'une des deux options "Flash court" ou "Flash long".

5.6 Afficher/effacer la durée totale de vos communications*

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages ligne" et sélectionnez la fonction "Cumul durée".

Vous pouvez remettre à zéro la durée totale de ces communication en appuyant sur la touche .

La fenêtre qui s'affiche, indique le coût total et la durée totale des communications que vous avez passé depuis la dernière remise à zéro de cette fonction.

 : En fin d'appel, avant que votre combiné ne repasse en "mode veille", vous pouvez également accéder à cette fonction en appuyant sur la touche .

* Cette fonction nécessite une souscription d'abonnement chez votre opérateur local.

5.7 Activer/désactiver la musique d'attente

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages ligne" et sélectionnez la fonction "Musique d'attente", afin d'activer ou de désactiver cette fonction.

5.8 Insérer une pause interchiffre

Si elle est activée, cette fonction permet l'incorporation automatique d'une pause après le premier chiffre du numéro.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages ligne" et sélectionnez la fonction "Insertion pause auto".


5.9 Insérer un préfixe automatiquement


Si elle est activée, cette fonction permet l'incorporation automatique d'un préfixe au début du numéro téléphonique.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages ligne" et sélectionnez la fonction "Insertion préfixe auto".




5.0 Programmer le préfixe

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Réglages ligne" et sélectionnez la fonction "Préfixe".

Saisissez le préfixe puis validez en appuyant sur la touche .

 : Le préfixe sera envoyé lors de la composition de chaque numéro, il est donc impératif de vérifier qu'il correspond à vos besoins.



Sécurité

Sélectionnez le menu "REGLAGES", et au moyen de la touche  et des touches de défilement  et , accédez aux réglages désirés. Ce menu est protégé par la saisie du code sécurité (par défaut, le code RC inscrit au dos de la base).



A l'aide du clavier, entrez votre code.

Au fur et à mesure de la frappe, des étoiles s'affichent sur la deuxième ligne de l'afficheur.

 : Vous pouvez rectifier une erreur, à l'aide de la touche .

Validez en appuyant sur la touche .

Menu	Fonctions	Raccourcis clavier	Réglages	Sélection
6 Sécurité	6.1 Restriction d'appel	6.1.1 6.1.2 6.1.3	Sans restriction Préfixes interdits Pas d'appel externe	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	6.2 Préfixes interdits	6.2.1 6.2.2 6.2.3	Programmation des préfixes interdits	
	6.3 Protection système	6.3.1 6.3.2	Désactivé Activé	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
	6.4 Programmation du code	Changement du code sécurité		

6.1 Régler la restriction d'appel

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sécurité" et sélectionnez la fonction "Restriction appel".

Sélectionnez l'une des trois options proposées.

6.2 Programmer les préfixes interdits

Cette fonction permet de définir 3 préfixes à 8 chiffres maximum, (ex. "00" pour les appels internationaux).

Chaque numéro commençant par ces préfixes ne donnera pas suite à l'appel demandé.

6.3 Activer/désactiver la protection système

Si cette fonction est activée, vous devrez entrer votre code pour ouvrir le sous-menu sécurité.

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sécurité" et sélectionnez la fonction "Protection système".


6.4 Personnaliser le code de sécurité


Ce code vous sera demandé lors de l'interrogation à distance de votre répondeur ou lors de la configuration de votre téléphone (Voir "6.3 Activer/désactiver la protection système", page 47.).

Par défaut, le code est celui qui est inscrit au dos de votre base (Code RC). Pour le changer, procédez de la façon suivante :

Accédez au menu "REGLAGES", puis au sous-menu "Sécurité". Saisissez le code RC situé sous la base, puis sélectionnez la fonction "Program. code"; affichage du message "NOUVEAU CODE :".

Saisissez votre nouveau code de sécurité, puis validez en appuyant sur la touche  ; affichage du message "REPETEZ CODE".

Pour confirmation, saisissez de nouveau votre code de sécurité, puis validez en appuyant sur la touche  ; affichage du message "Mémorisé".



 : *En cas d'oubli ou de perte, n'oubliez pas de conserver précieusement ce code.*

Liste de tous les combinés rattachés à la base

Cette liste indique le nom et le numéro de chaque combiné et de chaque base. Elle est accessible par le menu "INTERCOM".


Renommer un combiné


Cette fonction permet de nommer votre combiné dans une dénomination personnelle (exemple : CHAMBRE 1, CUISINE...).

Accédez au menu "INTERCOM" et sélectionnez dans la liste, le combiné que vous souhaitez renommer, en vous aidant des touches de défilement  et .

Appuyez sur la touche  pour valider votre choix.

L'option "Renommer" s'affiche, validez en appuyant sur la touche .


Appuyez sur la touche  pendant 2 secondes afin d'effacer ce qui est écrit, puis saisissez le nouveau nom.

Confirmez en appuyant à nouveau sur la touche .

Annuler l'association d'un combiné à la base

Accédez au menu "INTERCOM" et sélectionnez le combiné que vous ne souhaitez plus associer à la base.

Appuyez sur la touche  pour valider votre choix.

Sélectionnez l'option "Annuler association" et validez en appuyant sur la touche .

Votre combiné recherche une autre base active et passe en "mode veille".

Liste des services du réseau

Votre téléphone est programmé avec une liste de services téléphoniques offerte par l'opérateur principal de votre pays.

La liste des services se gère comme un répertoire. Afin de vous permettre d'adapter vos besoins, il vous est possible de modifier, supprimer ou ajouter des services (jusqu'à 15 maximum).

Chaque service se compose d'un nom (jusqu'à 14 caractères) et d'un numéro (jusqu'à 26 chiffres).

Si vous désirez avoir des renseignements supplémentaires sur la gestion de la liste, veuillez consulter le paragraphe **“Répertoires téléphoniques privé et commun”**, page 22.

⚠ : *Si vous avez changé la langue de votre combiné, la liste reste dans la langue originale.*

⚠ : *La liste est disponible seulement si vous êtes abonné à ces services auprès de votre opérateur*

Maintenance et résolution d'incidents

Incidents de la base

Le tableau ci-dessous répertorie les principaux incidents que vous pourriez rencontrer lors de l'utilisation de votre base.

Base Zenia 200 Voice

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le témoin vert est éteint.	La base n'est pas correctement branchée ou il y a une coupure secteur.	Vérifiez les branchements.
Vous n'avez pas la tonalité.	La base n'est pas correctement raccordée à la prise téléphonique.	Vérifiez les branchements.
Le combiné ne répond pas lorsque vous essayez d'effectuer un appel interne.	Le combiné que vous appelez est déjà en communication ou hors de portée de la base.	Attendez que le combiné soit de nouveau disponible et renouvelez votre appel.
Le répondeur n'enregistre pas votre annonce.	Vous ne parlez pas assez fort.	Enregistrez une nouvelle annonce en parlant plus fort.
	Vous n'êtes pas assez près du microphone de la base (ou du combiné).	Enregistrez une nouvelle annonce en parlant plus près du microphone.
	La mémoire est saturée (un bip d'erreur se fait entendre).	Effacez les messages pour libérer suffisamment de mémoire.
La base émet un bip d'erreur lorsque vous essayez d'accéder au répondeur.	Le répondeur est déjà en fonctionnement (lecture ou enregistrement).	Attendez que le répondeur soit de nouveau disponible et réessayez de nouveau.
Le répondeur n'enregistre pas les appels entrants.	Vous n'avez pas activé le répondeur.	Activez votre répondeur (cf. "4.1 Sélectionner le mode répondeur", page 42).
	Vous n'avez pas activé l'enregistrement des messages (mode répondeur/enregistreur). La mémoire du répondeur est saturée.	Activez le mode répondeur/enregistreur (cf. "4.1 Sélectionner le mode répondeur", page 42).

Base Zenia 200 Voice (suite)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le répondeur s'est arrêté automatiquement.	La mémoire du répondeur est saturée.	Effacez les messages pour libérer suffisamment de mémoire.
Le témoin rouge clignote rapidement.	La capacité maximum d'enregistrement de votre répondeur est atteinte.	Effacez les messages pour libérer suffisamment de mémoire.
L'interrogation à distance ne fonctionne pas.	Vous n'avez pas entré le bon code.	Réessayez (cf. "Interroger le répondeur à distance", page 34).
	Vous n'avez pas activé la fonction d'interrogation à distance.	Cf. "4.8 Activer la fonction d'interrogation à distance", page 44.
	La capacité maximum d'enregistrement de votre répondeur est atteinte.	Effacez les messages pour libérer suffisamment de mémoire.

Incidents du combiné

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Vous n'avez pas la tonalité.	Le combiné est hors de portée de la base (le symbole Υ n'est pas affiché).	Rapprochez-vous de la base et réessayez.
	Le combiné n'est pas souscrit à la base (le symbole Υ n'est pas affiché).	Associez le combiné à la base (cf. "2.7 Associer un combiné à la base", page 40).
	La base n'est pas correctement raccordée au secteur ou à la prise téléphonique.	Vérifiez les branchements.
	Batteries déchargées (le symbole \square est affiché).	Rechargez les batteries (cf. "Charge et décharge des batteries", page 10).

Incidents du combiné (suite)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le bip de pose du combiné sur son chargeur ne s'entend pas.	Le chargeur est mal raccordé à la prise secteur.	Vérifiez le raccordement du chargeur à la prise secteur.
	Les contacts de charge sont encrassés.	Nettoyez-les avec un chiffon propre et sec.
	Les bips touches sont désactivés.	Cf. "1.6 Activer/désactiver les "Bip touches"", page 38.
Batteries toujours déchargées bien que le combiné soit resté 12 heures sur son chargeur.	Le chargeur est mal raccordé à la prise électrique.	Vérifiez le raccordement du chargeur à la prise électrique.
	Batteries du combiné défectueuses.	Adressez-vous à votre revendeur PHILIPS pour vous procurer de nouvelles batteries.
Le combiné émet un bip d'erreur lorsque vous essayez d'effectuer un appel.	Une communication est déjà en cours à partir d'un autre combiné ou de la base.	Réessayez après la fin de la communication en cours.
	La base n'est pas disponible	Réessayez une fois que l'autre combiné aura quitté le menu.
Le combiné émet un bip d'erreur lorsque vous essayez d'effectuer un appel interne.	Le combiné que vous appelez est déjà en communication ou hors de portée de la base.	Attendez que le combiné soit de nouveau disponible et renouvelez votre appel.
	Le combiné supplémentaire n'est pas associé à la base	Associez votre combiné à la base (cf. "2.7 Associer un combiné à la base", page 40).
Le combiné émet un bip d'erreur en cours d'appel.	Les batteries du combiné sont déchargées (la communication risque d'être coupée).	Rechargez les batteries (cf. "Charge et décharge des batteries", page 10).

Entretien

Avant tout nettoyage du combiné ou du chargeur, débranchez le câble d'alimentation.

Remarques :

L'utilisation de détergent ou autres nettoyants chimiques est à proscrire. Pour nettoyer les plots de chargement du combiné et du chargeur, utilisez un chiffon sec ne peluchant pas.

Témoign lumineux du combiné

Témoign vert	Clignotant	Indique l'arrivée d'un appel.
	Eclair bref	Signale un ou plusieurs nouveaux messages sur le répondeur.

Témoins lumineux de la base

Témoign rouge	Eteint	Indique que le répondeur n'est pas activé.
	Allumé fixe	Indique que le répondeur est activé.
	Clignotant	Signale la présence de nouveaux messages.
	Clignotant rapide	Indique que la capacité maximale d'enregistrement est atteinte (30 minutes) ou l'enregistrement en cours d'un message local.
	Témoign vert	Eteint	Indique que la base est hors tension.
	Allumé fixe	Indique que la base est sous tension et en fonctionnement.
	Clignotant	Signale que la base est occupée.

Table des caractères

Touches		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	#
Nombres		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	#
Lettres	1 ^{ère} pression	.	Espace	A	D	G	J	M	P	T	W		
	2 ^{ème} pression	0	_	B	E	H	K	N	Q	U	X		
	3 ^{ème} pression	"	l	C	F	I	L	O	R	V	Y		
	4 ^{ème} pression	'	(	2	3	4	5	6	S	8	Z		
	5 ^{ème} pression	?	)	À	è	î		ô	7	ù	9		
	6 ^{ème} pression	!	[	Â	é	ï		ö	ß	û	ÿ		
	7 ^{ème} pression	,	]	Ä	ê			Ø		ü			
	8 ^{ème} pression	:	&	Å	ë								
	9 ^{ème} pression	;	\$	Æ									
	10 ^{ème} pression	...	¥	Ç									
	11 ^{ème} pression	*											
	12 ^{ème} pression	+											
	13 ^{ème} pression	-											
	14 ^{ème} pression	/											
	15 ^{ème} pression	%											
	16 ^{ème} pression	#											
	17 ^{ème} pression	=											
	18 ^{ème} pression	<											
	19 ^{ème} pression	>											
	20 ^{ème} pression	@											

Index

A	
Activer/désactiver le répondeur	
à distance	34
de la base	32
du combiné	30
Afficheur	
combiné	7
Aide vocale	44
Annuler l'association d'un combiné	48
Appel externe	
du combiné	12
Appel interne	
de la base	27
du combiné	27
Associer un combiné à la base	40
B	
Babysit sélectionner	29, 40
Base	
mélodie personnelle	43
mélodie sonnerie	41
mise en place	9
sélectionner	40
volume sonnerie	41
Batterie	
alimentation	10
Bip touches	38
BIS	
liste des appels sortants	14
C	
Caractère	
saisie	16, 21, 22
table	53
Charge et décharge	10
Clavier	
présentation	7
raccourcis	36
verrouiller	40
Code de sécurité	48
Combiné	
annuler la souscription	48
mélodie sonnerie	38
renommer	48
souscrire à la base	40
témoin lumineux	53
volume sonnerie	38
Configuration du système	35
Consulter	
appels reçus	19
appels sortants	14
un répertoire	23
D	
Date	41
Durée totale	46
E	
Effectuer un appel	
de la base	13
du combiné	12
du répertoire	23
par reconnaissance vocale	25
Empreinte vocale	
écouter	26
enregistrer	24
supprimer	26
Enregistrer	
coordonnées téléphoniques	22
empreinte vocale	24
mélodie personnelle	43
mémo	34
message d'accueil	33
une conversation	18
Entretien	52
F	
Filtrer les appels	31
Flash	46
Fonction conférence	29
Fonction interphonie	27
Fonction téléphonie	11
H	
Haut-parleurs	17
Heure	41

I			
Identifier le correspondant	19		
Informations sécurité	8		
Installation	9		
Interroger le répondeur			
à distance	34		
activer la fonction	44		
L			
Langue du combiné sélectionner	39		
Liste des appels reçus			
consulter	19		
memoriser	21		
supprimer	20		
Liste des appels sortants			
consulter	14		
supprimer	15		
Liste des combinés	48		
Liste des services du réseau	49		
M			
Maintenance	50		
Mélodie			
base	41		
combiné	38		
personnelle	43		
répertoire	38		
Mémo	42		
Mémoriser une entrée			
des appels reçus	21		
des appels sortants	16		
Menu			
configuration	35		
Message d'accueil	33, 42		
Mettre en attente	18		
Micro-casque	38		
Mode			
numérotation	45		
répondeur	42		
veille	11		
Modifier			
code sécurité	48		
nombre de sonneries	44		
une entrée d'un répertoire	24		
Musique d'attente	46		
N			
Numéro BIS			
supprimer	15		
P			
Pause interchiffre	46		
Personnaliser le code sécurité	48		
Préfixe automatiquement	46		
Présentation			
base	5		
combiné	7		
touches	6		
Programmer			
les préfixes	47		
un préfixe	46		
Protection de l'environnement	8		
Protection système	47		
Q			
Qualité			
enregistrement	44		
R			
Raccordement électrique	8		
Raccordement téléphonique	8		
Raccourcis clavier	36		
Reconnaissance vocale	24		
Réglages			
combiné	39		
ligne	45		
répondeur	42		
sécurités	47		
sons du combiné	37		
Répertoire			
consulter	23		
effectuer un appel	23		
modifier une entrée	24		
supprimer une entrée	23		
Répertoires téléphoniques	22		
Répondeur			
activer/désactiver à distance	34		
activer/désactiver à partir			
de la base	32		
activer/désactiver à partir			
du combiné	30		
écouter les messages reçus	31		

effacer un message reçu	32
filtrer/intercepter les appels entrants	31
Répondre à un appel externe	
de la base	17
du combiné	13
Répondre à un appel interne	29
Restriction d'appel	47
Rétro-éclairage	39

S

Sélectionner la base	40
Sélectionner la langue	39
Supprimer une empreinte vocale	26
Supprimer une entrée	
d'un répertoire	23
des appels reçus	20

T

Témoins lumineux	53
Tonalité du haut-parleur	38
Tonalité du micro-casque	38
Tonalité écouteur	38
Transférer un appel	28
Type d'opérateur	45
Type de réseau	45

V

Verrouiller clavier	40
Volume de l'écouteur	37
Volume de la sonnerie	
base	41
combiné	38
Volume du haut-parleur	37
Volume du micro-casque	38
Volumes du combiné et de la base	17



Interrogation à distance

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)



- 1 Composez votre numéro de téléphone.
- 2 * Après l'annonce, appuyez sur la touche *, puis composez votre code (4 chiffres).
- 3 Pendant la lecture des messages.

Composez

- Arrêter l'écoute des messages 8
- Effacer un message 6
- Répéter le message en cours 1
- Répéter le message précédent 1+1
- Ecouter le message suivant 3

* Si le répondeur n'est pas en fonctionnement, attendez la tonalité au bout de 9 sonneries.

Interrogation à distance

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)



- 1 Composez votre numéro de téléphone.
- 2 * Après l'annonce, appuyez sur la touche *, puis composez votre code (4 chiffres).
- 3 Pendant la lecture des messages.

Composez

- Arrêter l'écoute des messages 8
- Effacer un message 6
- Répéter le message en cours 1
- Répéter le message précédent 1+1
- Ecouter le message suivant 3

* Si le répondeur n'est pas en fonctionnement, attendez la tonalité au bout de 9 sonneries.

Interrogation à distance

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)



- 1 Composez votre numéro de téléphone.
- 2 * Après l'annonce, appuyez sur la touche *, puis composez votre code (4 chiffres).
- 3 Pendant la lecture des messages.

Composez

- Arrêter l'écoute des messages 8
- Effacer un message 6
- Répéter le message en cours 1
- Répéter le message précédent 1+1
- Ecouter le message suivant 3

* Si le répondeur n'est pas en fonctionnement, attendez la tonalité au bout de 9 sonneries.

Interrogation à distance

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)



- 1 Composez votre numéro de téléphone.
- 2 * Après l'annonce, appuyez sur la touche *, puis composez votre code (4 chiffres).
- 3 Pendant la lecture des messages.

Composez

- Arrêter l'écoute des messages 8
- Effacer un message 6
- Répéter le message en cours 1
- Répéter le message précédent 1+1
- Ecouter le message suivant 3

* Si le répondeur n'est pas en fonctionnement, attendez la tonalité au bout de 9 sonneries.





Interrogation à distance (suite)

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)

Vous venez d'interroger votre répondeur

- 4 Après la lecture des messages, vous avez 20 secondes pour...

Composez

- Reprendre la lecture des messages 2
- Ecouter l'annonce 5
- Arrêter le répondeur 9
- Mettre en marche le répondeur 7
- Enregistrer une annonce 4+5
et parlez
- Enregistrer un message local 4+2
et parlez
- Pour stopper l'enregistrement 8

Interrogation à distance (suite)

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)

Vous venez d'interroger votre répondeur

- 4 Après la lecture des messages, vous avez 20 secondes pour...

Composez

- Reprendre la lecture des messages 2
- Ecouter l'annonce 5
- Arrêter le répondeur 9
- Mettre en marche le répondeur 7
- Enregistrer une annonce 4+5
et parlez
- Enregistrer un message local 4+2
et parlez
- Pour stopper l'enregistrement 8

Interrogation à distance (suite)

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)

Vous venez d'interroger votre répondeur

- 4 Après la lecture des messages, vous avez 20 secondes pour...

Composez

- Reprendre la lecture des messages 2
- Ecouter l'annonce 5
- Arrêter le répondeur 9
- Mettre en marche le répondeur 7
- Enregistrer une annonce 4+5
et parlez
- Enregistrer un message local 4+2
et parlez
- Pour stopper l'enregistrement 8

Interrogation à distance (suite)

(à partir d'un téléphone à fréquences vocales)

Vous venez d'interroger votre répondeur

- 4 Après la lecture des messages, vous avez 20 secondes pour...

Composez

- Reprendre la lecture des messages 2
- Ecouter l'annonce 5
- Arrêter le répondeur 9
- Mettre en marche le répondeur 7
- Enregistrer une annonce 4+5
et parlez
- Enregistrer un message local 4+2
et parlez
- Pour stopper l'enregistrement 8

